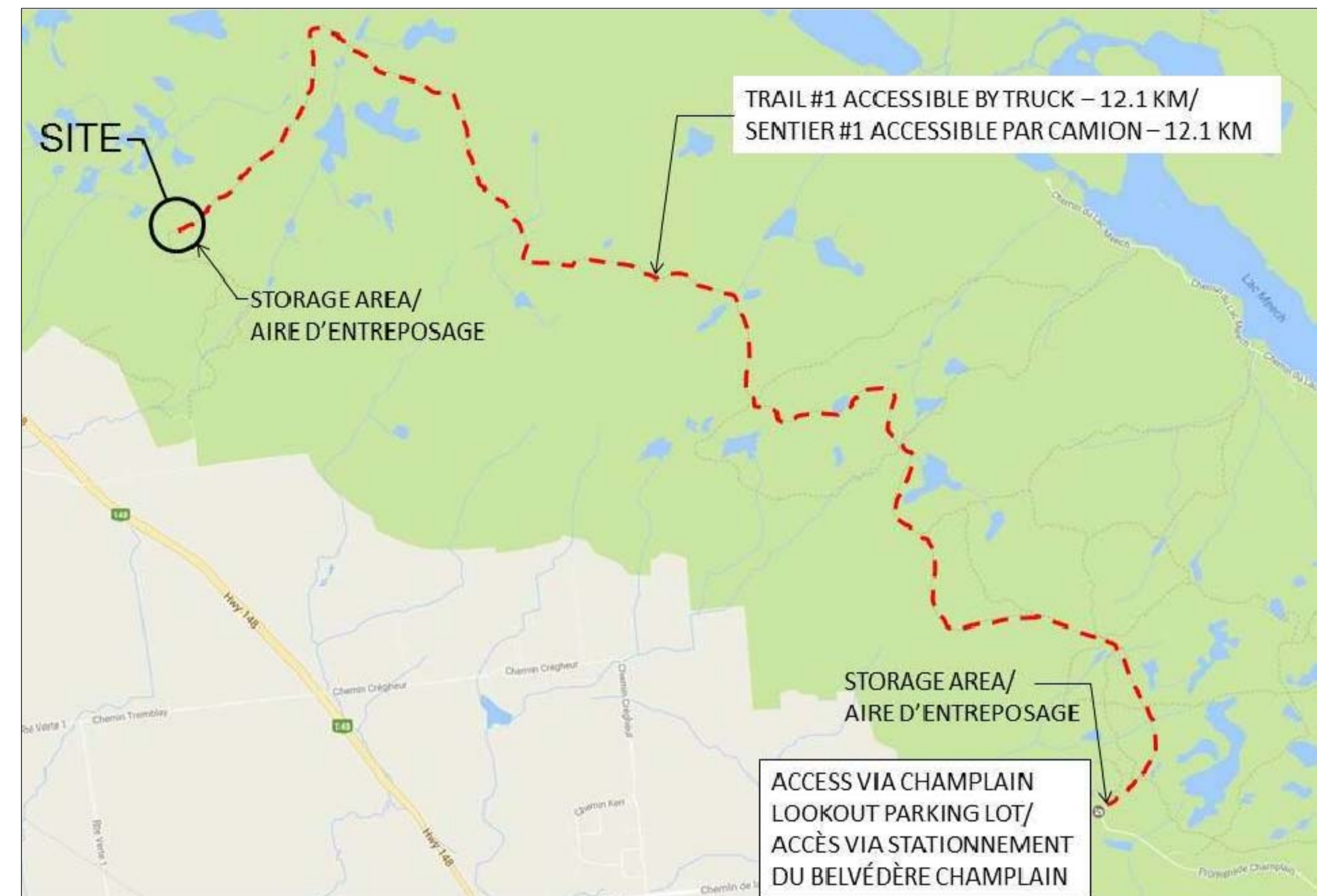


# NATIONAL CAPITAL COMMISSION

## *LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE*



### LIST OF DRAWINGS:

- COVER SHEET
- 01. GENERAL NOTES AND SCOPE OF WORK
- 02. GENERAL ARRANGEMENT
- 03. ITEMS TO BE REMOVED (SOUTH AND EAST ELEVATIONS)
- 04. ITEMS TO BE REMOVED (NORTH AND WEST ELEVATIONS)
- 05. REHABILITATION - TYPICAL TOWER ELEVATION
- 06. STRUCTURAL STEEL DETAILS
- 07. HSS FRAME AND FOOTING REINFORCEMENT DETAILS
- 08. SUSPENDED PLATFORM BRACING AND LADDER EXTENSION DETAILS

### LISTE DE DESSINS:

- FRONTISPICE
- 01. NOTES GÉNÉRALES ET PORTÉE DES TRAVAUX
- 02. PLAN D'ENSEMBLE
- 03. ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS (ÉLÉVATIONS SUD ET EST)
- 04. ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS (ÉLÉVATIONS NORD ET OUEST)
- 05. RÉFECTION - ÉLÉVATION TYPIQUE DE LA TOUR
- 06. DÉTAILS D'ACIER DE CONSTRUCTION
- 07. DÉTAILS POUR LE CADRE EN HSS ET L'ENCASTREMENT DES EMPATTEMENTS DE BÉTON
- 08. DÉTAILS POUR LE RENFORCEMENT DE LA PLATE-FORME SUSPENDUE ET LE RALLONGEMENT DES BARREAUX DE L'ÉCHELLE EN ACIER

# STRUCTURAL REHABILITATION OF THE GATINEAU PARK FIRE TOWER

# *RÉFECTION STRUCTURELLE DE LA TOUR À FEU DU PARC DE LA GATINEAU*

CONTRACT No. DC3000-17 / No. DE CONTRAT DC3000-17

## GENERAL NOTES:

1. THESE DRAWINGS SHALL BE READ IN CONJUNCTION WITH ALL OTHER APPLICABLE CONTRACT DRAWINGS.
2. THE SCOPE OF WORK ON THIS DRAWING IS PROVIDED FOR GENERAL INFORMATION ONLY AND SHALL NOT BE CONSTRUED AS EXHAUSTIVE.
3. DESIGN LOADING: NBCC-15 / CSA S37-13
4. MATERIALS:
  - ALL STRUCTURAL STEEL EXCLUDING STEEL PLATE: GRADE 350W TO CSA G40.20-13/G40.21-13
  - STEEL PLATE SECTIONS: GRADE 300W TO CSA G40.20-13/G40.21-13
  - BOLTS: GRADE ASTM A325 C/W MATCHING NUTS AND WASHERS; HOT DIPPED GALVANIZED TO CSA G164-M92(R2003)
  - ANCHOR BOLTS: HILTI HIT HY-100 C/W HILTI HAS 304 STAINLESS STEEL RODS AND MATCHING NUTS AND WASHERS; INSTALLED AS PER MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS
  - GUY WIRES: STEEL WIRE STRANDS TO CAN/CSA-G12-14
  - REINFORCING STEEL BARS: GRADE 400W TO CAN/CSA G30.18-09(R2014); CLEAR COVER MIN. 75mm WHEN CAST AGAINST EARTH, 40mm ELSEWHERE
  - WELDED STEEL WIRE FABRIC: TO ASTM-A1064/A1064M-16b
  - CONCRETE: EXPOSURE CLASS F-2
5. ALL WELDING SHALL BE CARRIED OUT IN STRICT CONFORMANCE WITH CSA W59-13 STANDARDS BY COMPANIES AND INDIVIDUALS CERTIFIED BY THE CWB (FOR BOTH SHOP AND FIELD WELDING). ALL WELDS SHALL PERFORMED USING ELECTRODE CLASSIFICATION E49XX.
6. ALL BOLTS SHALL BE INSTALLED TO SNUG-TIGHT CONDITION.
7. BOLT HOLES SHALL BE DRILLED 2mm LARGER THAN BOLT DIAMETER, UNLESS NOTED OTHERWISE.
8. ALL EXPOSED STEEL EDGES SHALL BE GROUND FREE OF BURRS, SHARP EDGES, ETC.
9. EXISTING 13mm GUY WIRES ALONG WITH ALL APPROPRIATE HARDWARE SHALL BE REPLACED BY A CONTRACTOR EXPERIENCED WITH THE INSTALLATION OF SIMILAR CABLES AND HARDWARE.
10. ALL CONSTRUCTION PROCEDURES AND MATERIALS SHALL BE IN ACCORDANCE WITH CURRENT NATIONAL STANDARDS.
11. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS UNLESS OTHERWISE NOTED.
12. ALL NEW INSTALLATIONS SHALL BE FABRICATED BASED ON CONTRACTOR'S FIELD MEASUREMENTS. SHOULD A DISCREPANCY BETWEEN THE DETAILS / DIMENSIONS PROVIDED ON THE DRAWINGS AND THE CONTRACTOR'S FIELD MEASUREMENTS OCCUR, HP ENGINEERING SHALL BE NOTIFIED FOR REVIEW. PRIOR TO COMMENCING FABRICATION, FABRICATION AND ERECTION DRAWINGS (BASED ON FIELD MEASUREMENTS) SHALL BE PREPARED AND SUBMITTED FOR REVIEW. ALL DRAWINGS SHALL BE SIGNED AND SEALED BY A PROFESSIONAL ENGINEER LICENSED IN THE PROVINCE OF QUEBEC.
13. ALL REMOVED INSTALLATIONS AND MATERIALS SHALL BE DISPOSED BY THE CONTRACTOR AT AN APPROPRIATE DISPOSAL SITE.
14. THE NCC WILL REMOVE ALL EQUIPMENT (CONDUITS, ANTENNAS, SECURITY CAMERAS, ETC.).
15. THE CONTRACTOR'S PRICE FOR THE WORK SHALL INCLUDE ALL LABOUR, EQUIPMENT, MATERIAL, TRANSPORTATION, AND ACCESS NECESSARY TO COMPLETE THE WORK, INCLUDING ANY AND ALL INCIDENTAL WORK WHETHER OR NOT EXPLICITLY DETAILED ON THE CONTRACT DRAWINGS BUT REQUIRED FOR PROPER PERFORMANCE AND COMPLETION OF THE WORKS AS PER THE DRAWINGS AND SPECIFICATIONS.
16. THE CONSTRUCTION AREA WILL BE DELINEATED ON-SITE BY THE NCC PROJECT MANAGER BEFORE THE COMMENCEMENT OF WORK.

## SCOPE OF WORK:

- A** ESTABLISH SITE ACCESS, INCLUDING TRAIL MODIFICATIONS AS REQUIRED
- B** INSTALL CONSTRUCTION ENCLOSURES
- C** SUPPLY AND INSTALL NEW HSS STEEL FRAME TO ANCHOR NEW GUY WIRES AND BRACE SUSPENDED TIMBER PLATFORM TO RESIST LATERAL MOVEMENTS
- D** REMOVE EXISTING EQUIPMENT AND UTILITIES ON TOWER (ANTENNAS, SOLAR PANELS, STORAGE SHED AT BASE OF TOWER, WINDMILL AT TOP OF TOWER, ETC.)
- E** REHABILITATE / REPAIR EXISTING TIMBER STRUCTURES ON THE TOWER AS DIRECTED BY NCC PROJECT MANAGER
- F** REMOVE AND REPLACE EXISTING STEEL CABLE GUY WIRES AND HARDWARE; RE-USE EXISTING GROUND ANCHORS
- G** REMOVE AND REPLACE EXISTING CONCRETE SLAB AT BASE OF LADDER AND EXTEND LEGS OF LADDER TO BEAR ON NEW CONCRETE SLAB. ENSURE THAT SAG IN HORIZONTAL MEMBERS IS ELIMINATED BY MODIFYING LADDER CONNECTIONS
- H** SUPPLY AND INSTALL NEW STRUCTURAL STEEL ELEMENTS
- I** ENCASE EXISTING CONCRETE FOOTINGS
- J** REPAIR DAMAGED PANELS ON EXISTING CHAIN LINK FENCE SURROUNDING TOWER
- K** REMOVE CONSTRUCTION ENCLOSURES
- L** RESTORE SITE TO EXISTING CONDITIONS, INCLUDING ACCESS TRAILS

## NOTES GÉNÉRALES:

1. CES DESSINS DOIVENT ÊTRE LUS AVEC TOUS LES AUTRES DEVIS ET DOCUMENTS CONTRACTUELS CONNEXES.
2. LA PORTÉE DES TRAVAUX INDIQUÉE SUR CE DESSIN N'EST PAS EXHAUSTIVE ET EST FOURNIE COMME INFORMATION GÉNÉRALE SEULEMENT.
3. CALCUL DE CHARGES: NBCC-15 / CSA-S37-13
4. MATÉRIAUX:
  - TOUT ACIER DE CONSTRUCTION SAUF LES PLAQUES EN ACIER: NUANCE 350W SELON CSA G40.20-13/G40.21-13
  - LES PLAQUES EN ACIER: NUANCE 300W SELON CSA G40.20-13/G40.21-13
  - LES BOULONS: NUANCE ASTM A325 AVEC LES ÉCROUS ET RONDELLES CORRESPONDANTS; GALVANISÉS À CHAUD SELON CSA G164-M92(R2003)
  - LES BOULONS D'ANCRAGE: HILTI HIT HY-100 AVEC DES TIGES FILETÉESHILTI-HAS 304 EN ACIER INOXYDABLE ET LES ÉCROUS ET RONDELLES CORRESPONDANTS; INSTALLER SELON LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT
  - CÂBLES DE HAUBAN: TORONS EN FILS D'ACIER SELON CAN/CSA-G-12-14
  - BARRE D'ARMATURE: NUANCE 400W SELON CAN/CSA G30.18-09(R2014); ENROBAGE MINIMUM 75mm QUAND COULER CONTRE LA TERRE, 25mm AUTRE PART
  - TRELLIS SOUDÉ: SELON ASTM-A1064/A1054M-16b
  - BÉTON: CLASSE D'EXPOSITION F-2
5. TOUT LE SOUDAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ STRICTEMENT SELON CSA W59 PAR DES ENTREPRISES ET INDIVIDUES CERTIFIÉS PAR LE CWB (POUR LE SOUDAGE À L'USINE ET LE SOUDAGE AU CHANTIER). TOUT SOUDAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ AVEC UNE CLASSIFICATION D'ÉLECTRODE DE E49XX.
6. TOUS LES BOULONS DOIVENT ÊTRE INSTALLER AVEC SERRAGE NON-CÔNTRÔLÉ.
7. LES TROUS DE BOULON DOIVENT ÊTRE PERCÉS 2mm PLUS LARGE QUE LE DIAMÈTRE DU BOULON, SAUF INDICATION CONTRAIRE.
8. TOUS LES BORDS D'ACIER EXPOSÉS DOIVENT ÊTRE MEULÉS POUR ENLEVER TOUTES BAVURES, ARÊTES VIVES, ETC.
9. LES CÂBLES DE HAUBAN EXISTANTS ET TOUT LE MATÉRIEL APPROPRIÉ DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS PAR UN ENTREPRENEUR EXPÉRIMENTÉ DANS L'INSTALLATION DES CÂBLES ET MATÉRIEL SIMILAIRES.
10. TOUTES LES PROCÉDURES DE CONSTRUCTION ET LES MATÉRIAUX DOIVENT ÊTRE CONFORMES AVEC LES NORMES NATIONALES EN VIGUEUR.
11. TOUTES LES DIMENSIONS SONT EN MILIMÈTRES SAUF INDICATION CONTRAIRE.
12. TOUTES LES NOUVELLES INSTALLATIONS DOIVENT ÊTRE FABRIQUÉES SELON LES MESURES PRISES SURE LE CHANTIER PAR L'ENTREPRENEUR. EN CAS D'UNE CONTRADICTION ENTRE LES DÉTAILS / DIMENSIONS MONTRÉS SUR LES DESSINS ET LES MESURES PRISES SUR LE CHANTIER PAR L'ENTREPRENEUR, HP ENGINEERING DOIT ÊTRE CONSULTÉ. AVANT DE COMMENCER LA FABRICATION, DES DESSINS DE FABRICATION ET D'INSTALLATION (SELON LES MESURES DE CHANTIER) DOIVENT ÊTRE PRÉPARÉS ET SOUMIS POUR RÉVISION. TOUS LES DESSINS DOIVENT ÊTRE SIGNÉS ET SCÉLLÉS PAR UN INGÉNIEUR AVEC UN PERMIS DE L'ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC DANS LA PROVINCE DU QUÉBEC.
13. TOUTES LES INSTALLATIONS ET MATÉRIAUX ENLEVÉS DOIVENT ÊTRE DÉPOSÉS PAR L'ENTREPRENEUR SUR UN SITE APPROUVÉ.
14. LA CCN ENLÈVERA TOUS LES ÉQUIPMENTS (CONDUITS ÉLECTRIQUES, ANTENNES, CAMÉRAS DE SÉCURITÉ, ETC.).
15. LE PRIX DE SOUMISSION DE L'ENTREPRENEUR DOIT COMPRENDRE TOUS LA MAIN D'OEUVRE, LES ÉQUIPMENTS, LES MATÉRIAUX, ET LE TRANSPORT NÉCESSAIRES POUR EFFECTUER TOUS LES TRAVAUX DE CE CONTRACT. CECI DOIT COMPRENDRE TOUS TRAVAUX AUXILIAIRES QUI NE SONT PEUT ÊTRE PAS CATÉGORIQUEMENT INDIQUÉS AUX PLANS CONTRACTUELS MAIS QUI SONT NÉCESSAIRES POUR COMPLÉTER LES TRAVAUX INDIQUÉS AUX PLANS ET DEVIS.
16. LA ZONE DE CONSTRUCTION SERA DÉLIMITÉ SUR LE CHANTIER PAR LE DIRECTEUR DU PROJECT DE LA CCN.

## PORTÉE DES TRAVAUX:

- A** ÉTABLIR L'ACCÈS AU CHANTIER, Y COMPRIS DES MODIFICATIONS AU SENTIER D'ACCÈS TEL QUE REQUIS
- B** INSTALLER L'ENCEINTE DE CONSTRUCTION
- C** FOURNIR ET INSTALLER LE NOUVEAU CADRE D'ACIER EN HSS POUR L'ANCRAGE DES NOUVEAUX CÂBLES DE HAUBAN ET RENFORCER LA PLATE-FORME EN BOIS SUSPENDUE CONTRE DES MOUVEMENTS LATÉRAUX
- D** ENLEVER TOUS LES ÉQUIPEMENTS ET SERVICES UTILITAIRES EXISTANTS SUR LA TOUR À FEU (ANTENNES, PANNEAUX SOLAIRES, L'ENTREPÔT DE STOCKAGE À LA BASE DU TOUR, MOULIN AU SOMMET DU TOUR, ETC.)
- E** RÉHABILITER / RÉPARER LES STRUCTURES EN BOIS EXISTANTES SUR LA TOUR COMME INDIQUÉ PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN
- F** ENLEVER ET REMPLACER LES CÂBLES DE HAUBAN EN ACIER EXISTANTS Y COMPRIS TOUT LE MATÉRIEL; RÉUTILISER L'ANCRAGE EXISTANT AU NIVEAU DE SOL
- G** ENLEVER ET REMPLACER LA DALLE DE BÉTON À LA BASE DE L'ÉCHELLE ET RALLONGER LES BARREAUX DE L'ÉCHELLE POUR QU'ILS S'APPUIENT SUR LA NOUVELLE DALLE. S'ASSURER QUE LES ÉLÉMENTS HORIZONTAUX (SÉLECTIONNÉS SUR LE CHANTIER PAR LE DIRECTEUR DU PROJET DE LA CCN) NE S'AFFAÏSENT PAS.
- H** FOURNIR ET INSTALLER LES NOUVEAUX ÉLÉMENTS D'ACIER
- I** ENCASTRER LES EMPATTEMENTS DE BÉTON EXISTANTS
- J** RÉPARER LES PANNEAUX ENDOMMAGÉS SUR LA CLÔTURE À MAILLES AUTOUR DE LA TOUR
- K** ENLEVER LES ENCEINTES DE CONSTRUCTION
- L** RÉTABLIR LE CHANTIER AUX CONDITIONS EXISTANTES, INCLUANT LES SENTIERS D'ACCÈS

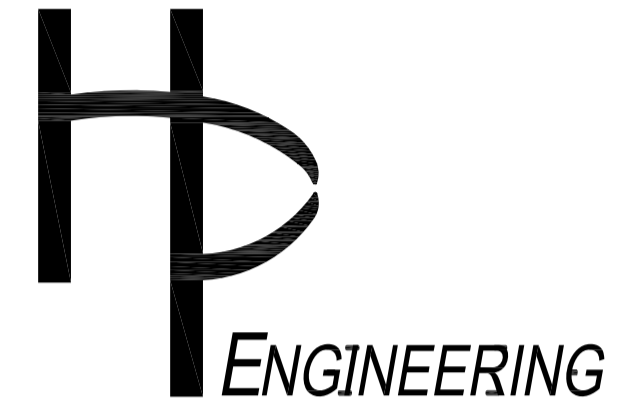


Real Estate Management, Design and Construction Branch  
Direction de la gestion de l'immobilier, design et construction

Design and Construction Division  
Division design et construction

director - Claude Robert - directeur

consultant  
expert-conseil



no.	description	date
3	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR 50% REVIEW	14/03/17

project  
projet

GATINEAU PARK /  
PARC DE LA GATINEAU

STRUCTURAL REHABILITATION OF  
FIRE TOWER /  
RÉFECTION STRUCTURELLE DE  
LA TOUR À FEU

drawing  
dessin

GENERAL NOTES AND SCOPE OF  
WORK /  
NOTES GÉNÉRALES ET PORTÉE DES  
TRAVAUX

approved by  
approuvé par TASHI DWIVEDI

designed by  
conçu par LUC MONETTE

drawn by  
dessiné par JORDAN BOURDAGES

date MAY 2017 scale AS SHOWN /  
MAI 2017 échelle COMME MONTRÉ

NCC project no. sheet no.  
no. du projet de la CCN no. de la feuille

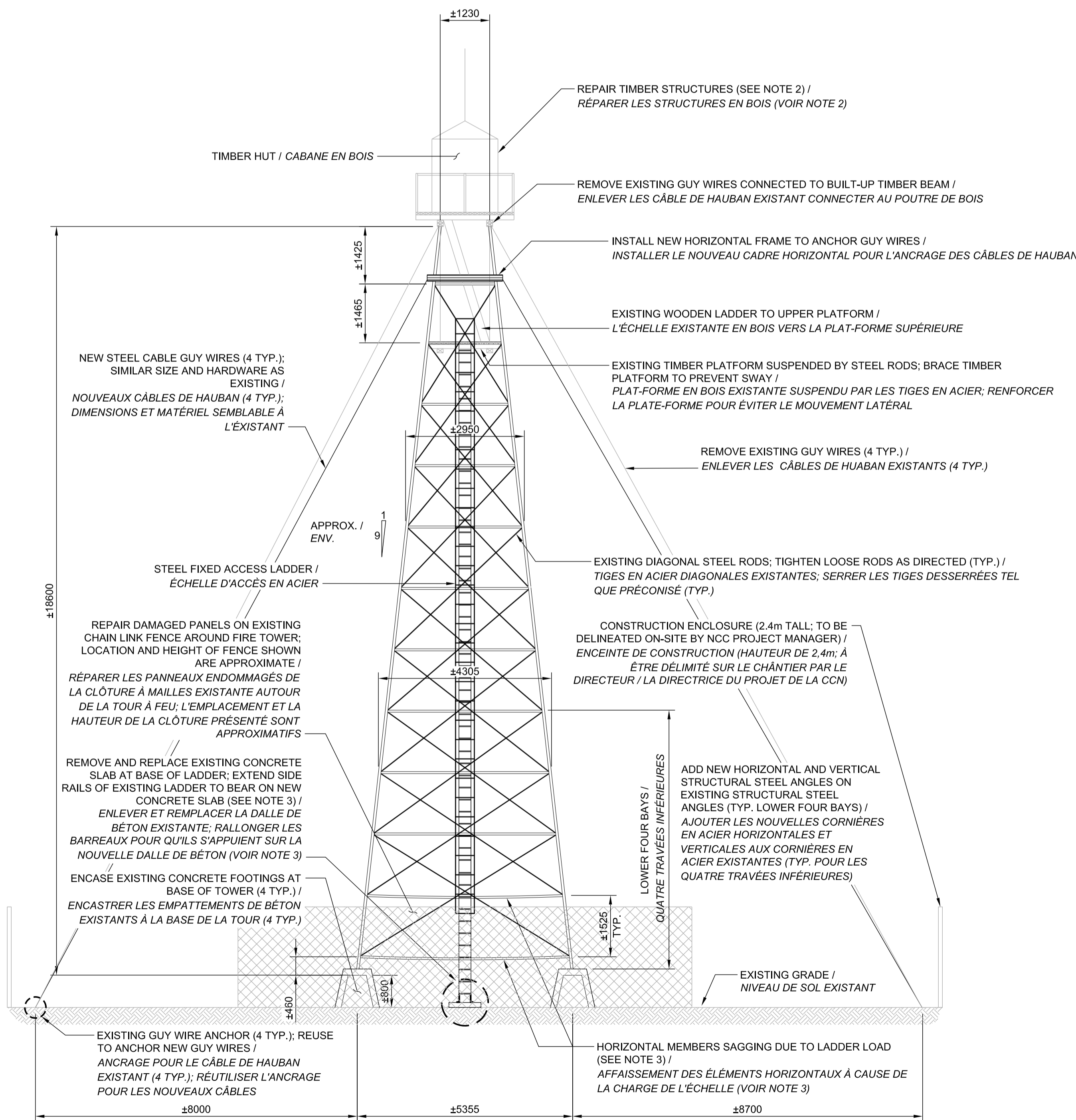
DC3000-17

01

NOTES / NOTES:

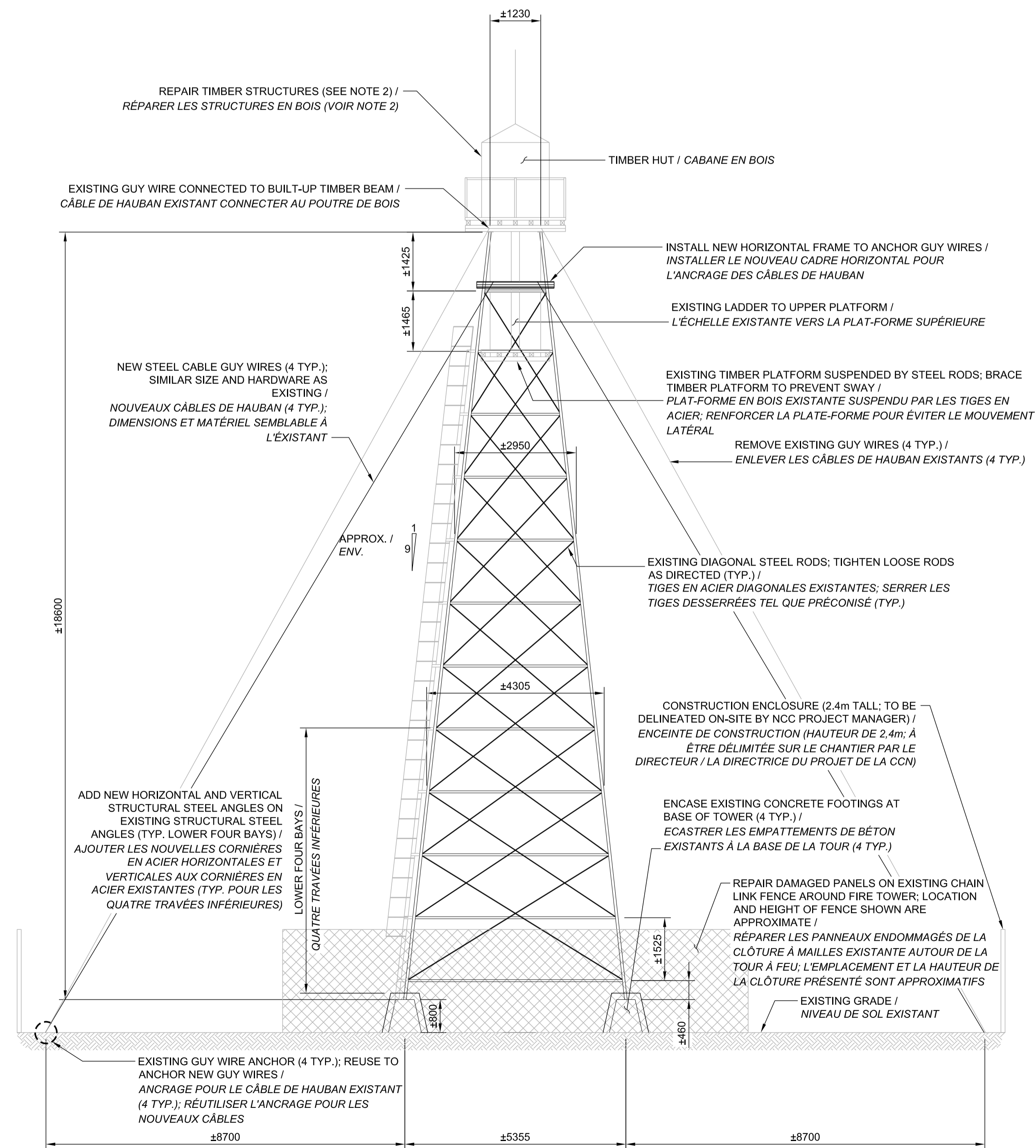
- REFER TO GENERAL NOTES ON SHEET 01. / VOIR LES NOTES GÉNÉRALES SUR LA FEUILLE 01.
- ITEMS TO BE INCLUDED IN THE SCOPE OF "REPAIR TIMBER STRUCTURES" MAY INCLUDE: THE TIMBER HUT, UPPER TIMBER PLATFORM AND RAILING, LOWER (SUSPENDED) TIMBER PLATFORM AND RAILING, TIMBER STAIRS BETWEEN LOWER AND UPPER PLATFORM, AND ANY STEEL ELEMENTS / FASTENERS ASSOCIATED WITH THE AFOREMENTIONED TIMBER STRUCTURES. THE SCOPE OF REPAIRS SHALL BE AS INDICATED ON-SITE BY THE NCC PROJECT MANAGER AND MAY INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO: REPLACE SHINGLES ON THE ROOF OF THE TIMBER HUT, STAIN/PAINT TIMBER, AND PROVIDE GENERAL REPAIRS / IMPROVEMENTS / REPLACEMENT OF DAMAGED ELEMENTS, MEMBERS, AND COMPONENTS. / LES ARTICLES QUI SONT INCLUS DANS LA PORTÉE DU TRAVAIL «RÉPARER LES STRUCTURES EN BOIS» PEUVENT INCLURE: LA CABANNE EN BOIS, LA PLAT-FORME EN BOIS SUPÉRIEURE ET CLÔTURE EN BOIS, LA PLAT-FORME EN BOIS INFÉRIEURE (SUSPENDUE) ET CLÔTURE EN BOIS, L'ÉCHELLE EN BOIS ENTRE LES PLAT-FORMES, ET TOUS ÉLÉMENTS / FIXATIONS EN ACIER ASSOCIÉS AVEC LES STRUCTURES EN BOIS PRÉCÉDENTES. LA PORTÉE DES RÉPARATIONS SERRA COMME INDICUÉE SUR LE CHANTIER PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN, ET PEUT INCLURE, MAIS SANS S'Y LIMITER: REMPLACER LES BARDEAUX DU TOIT DE LA CABANNE EN BOIS, PEINDRE / TEINDRE LES ÉLÉMENTS EN BOIS, EFFECTUER DES RÉPARATIONS / AMÉLIORATIONS / REMPLACEMENTS GÉNÉRAUX DES ÉLÉMENTS ET MEMBRES ENDOMAGÉS.
- SOME EXISTING HORIZONTAL MEMBERS ON THE SOUTH ELEVATION OF THE STEEL TOWER STRUCTURE SAG DUE TO LOADING FROM THE EXISTING STEEL FIXED LADDER. THE INTENT OF THE FOLLOWING WORK IS TO REMOVE VISIBLE SAG IN THESE HORIZONTAL MEMBERS, AND SHALL BE DONE BY: REMOVING THE CONNECTION TO THE EXISTING LADDER AT SAGGING HORIZONTAL MEMBERS, EXTENDING LADDER LEGS TO BEAR ON A NEW CONCRETE SLAB, AND THEN RE-CONNECTING THE LADDER TO THE EXISTING HORIZONTAL MEMBERS. HORIZONTAL MEMBERS THAT REQUIRE THIS WORK SHALL BE CHOSEN ON-SITE BY THE NCC PROJECT MANAGER. / QUELQUES ÉLÉMENTS HORIZONTAUX DE LA TOUR EN ACIER S'AFFAISSENT À CAUSE DE LA CHARGE DE L'ÉCHELLE EN ACIER EXISTANTE (À L'ÉLÉVATION SUD). L'INTENTION DES TRAVAUX SUIVANTS EST D'ENLEVER L'AFFAISSEMENT VISIBLE DES ÉLÉMENTS HORIZONTAUX, ET SERRONT EFFECTUÉS PAR: ENLEVER LA CONNEXION BOULONNÉE ENTRE LES ÉLÉMENTS HORIZONTAUX QUI S'AFFAISSENT ET L'ÉCHELLE EN ACIER, RALLONGER LES BARREAUX DE L'ÉCHELLE POUR QU'ILS S'APPUIENT SUR UNE NOUVELLE DALLE DE BÉTON, ET DE RÉCONNECTER L'ÉCHELLE AUX ÉLÉMENTS HORIZONTAUX. LES ÉLÉMENTS HORIZONTAUX QUI ONT BESOIN DE CES TRAVAUX SERONT CHOISIS SUR LE CHANTIER PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN.
- DO NOT SCALE DRAWINGS. / NE DIMENSIONNER PAS LES DESSINS À L'ÉCHELLE.

WITH THE EXCEPTION OF ITEMS SHOWN ON THIS DRAWING, ANY OTHER ITEMS OR EQUIPMENT THAT MUST BE REMOVED FROM THE TOWER ARE SHOWN ON DRAWINGS:  
03 - EQUIPMENT TO BE REMOVED (SOUTH AND EAST ELEVATIONS)  
04 - EQUIPMENT TO BE REMOVED (NORTH AND WEST ELEVATIONS) /  
À L'EXCEPTION DES ARTICLES INDICUÉS SUR CET DESSIN, TOUT AUTRE ARTICLES / ÉQUIPEMENTS QUI DOIVENT ÊTRE ENLEVÉS SONT INDICUÉS SUR LES FEUILLES:  
03 - ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS (ÉLÉVATIONS SUD ET EST)  
04 - ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS (ÉLÉVATIONS NORD ET OUEST)



FIRE TOWER - SOUTH ELEVATION (NORTH ELEVATION SIMILAR WITHOUT LADDER)  
TOUR À FEU - L'ÉLÉVATION SUD (L'ÉLÉVATION NORD EST SEMBLABLE SAUF L'ÉCHELLE)

1:75



FIRE TOWER - EAST ELEVATION (WEST ELEVATION SIMILAR)  
TOUR À FEU - L'ÉLÉVATION EST (L'ÉLÉVATION OUEST EST SEMBLABLE)

1:75

no.	description	date
3	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR REVIEW	14/03/17

project  
projet  
GATINEAU PARK /  
PARC DE LA GATINEAU

STRUCTURAL REHABILITATION OF  
FIRE TOWER /  
RÉFECTION STRUCTURELLE DE  
LA TOUR À FEU

drawing  
dessin

GENERAL ARRANGEMENT  
PLAN D'ENSEMBLE

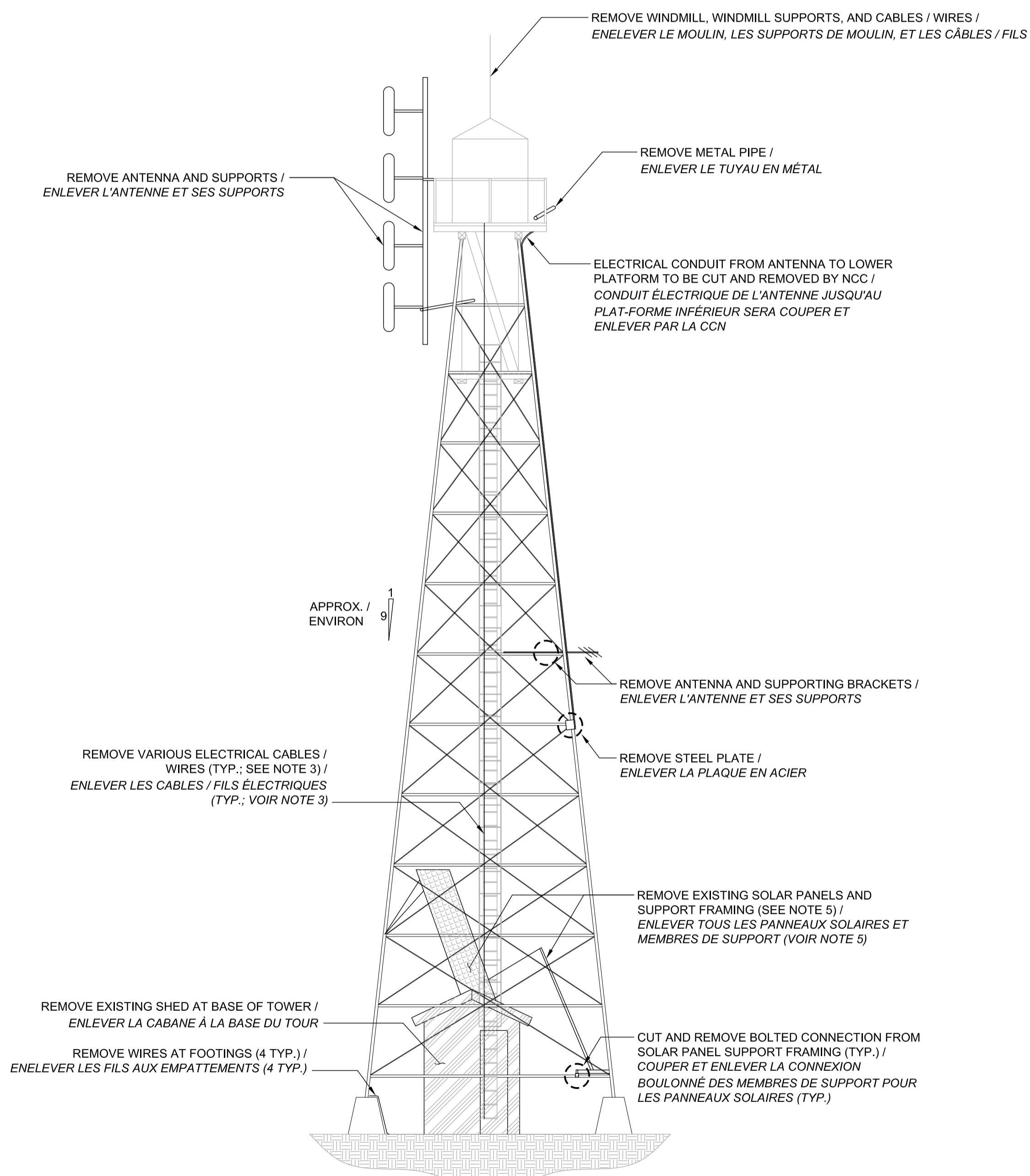
approved by /  
approuvé par TASHI DWIVEDI  
designed by /  
conçu par LUC MONETTE  
drawn by /  
dessiné par JORDAN BOURDAGES  
date MAY 2017 /  
scale AS SHOWN /  
MAI 2017 / échelle COMME MONTRÉ  
NCC project no. /  
sheet no. /  
no. du projet de la CCN / no. de la feuille

DC3000-17

NOTES / NOTES:

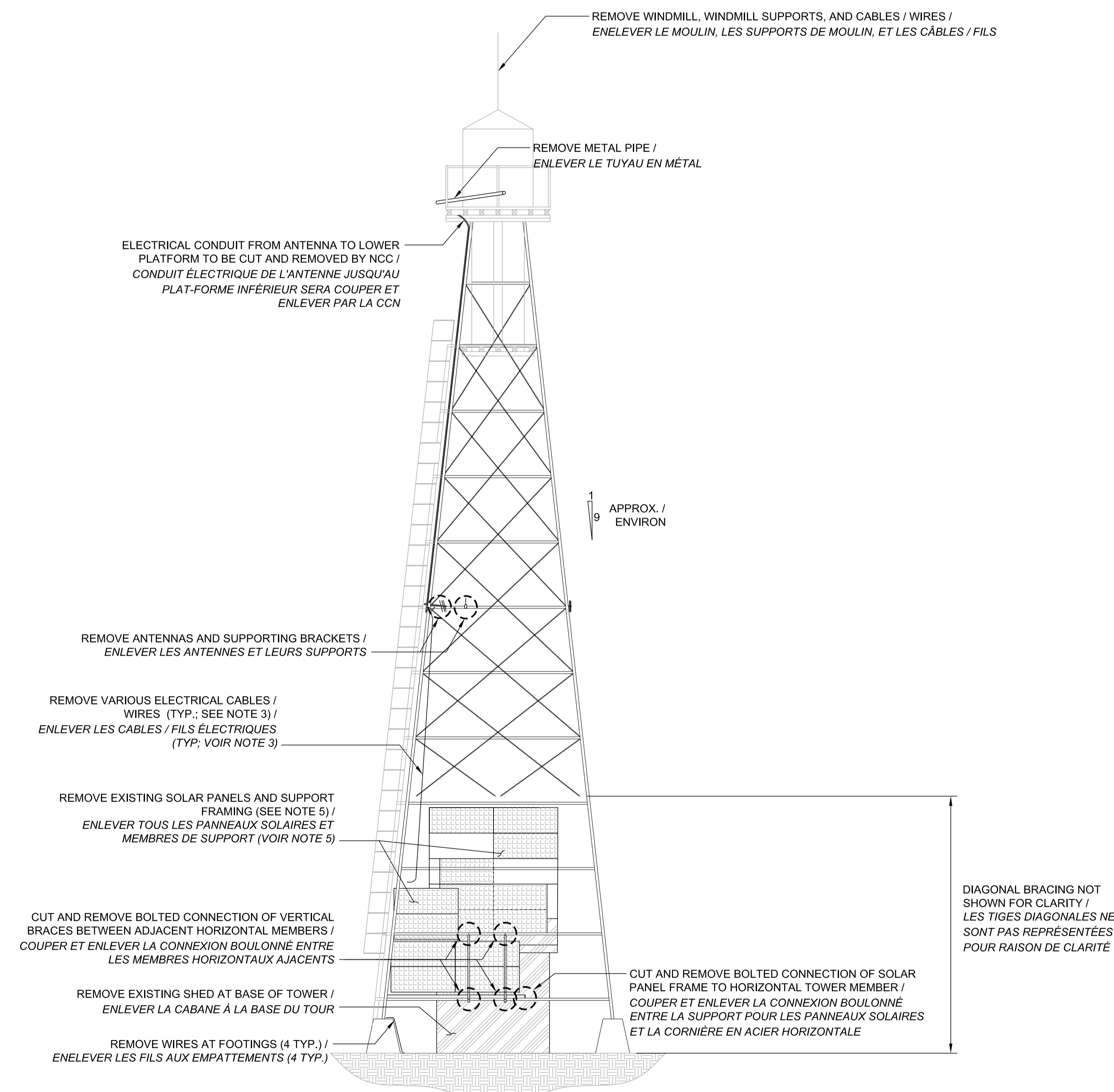
- REFER TO GENERAL NOTES ON SHEET 01. / VOIR LES NOTES GÉNÉRALES SUR LA FEUILLE 01.
- LOCATION AND SIZE OF EQUIPMENT TO BE REMOVED IS APPROXIMATE. ADDITIONAL ITEMS TO BE REMOVED MAY BE INDICATED ON-SITE BY THE NCC PROJECT MANAGER. / LES LOCATIONS ET DIMENSIONS DES ÉQUIPEMENTS À ÊTRE ENLEVÉS SONT APPROXIMATIVES. AUTRES ARTICLES / EQUIPEMENTS À ÊTRE ENLEVÉS PEUVENT ÊTRE INDIQUÉS SUR LE CHANTIER PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN.
- REMOVAL OF EQUIPMENT SHALL INCLUDE ALL ASSOCIATED CABLES, WIRES, OR CONDUITS WHICH ARE NOT NECESSARILY SHOWN ON THIS DRAWINGS AND MAY EXIST ALONG THE STEEL FIXED LADDER OR ALONG STEEL MEMBERS OF THE TOWER. / L'ENLÈVEMENT DE L'ÉQUIPEMENT DOIT INCLURE TOUS LES CÂBLES, FILS, ET CONDUITS ASSOCIÉS QUI NE SONT PAS NÉCESSAIREMENT REPRÉSENTÉS SUR CES DESSINS ET QUI PEUVENT EXISTER LE LONG DE L'ÉCHELLE OU LE LONG DES MEMBRES EN ACIER DE LA TOUR.
- WHERE REQUESTED BY THE NCC PROJECT MANAGER, ITEMS / EQUIPMENT WILL BE SALVAGED FOR FUTURE RE-USE. / OÙ REQUIS PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN, CERTAINES ARTICLES / EQUIPEMENTS SERONT PROTÉGÉS ET RÉCUPÉRÉS POUR RÉUTILISATION.
- SOLAR PANELS: 9 PANELS (1500mm x 595mm x 40mm EACH) AND 5 PANELS (±1200mm x 595mm x 40mm EACH). / PANNEAUX SOLAIRES: 6 PANNEAUX (1500mm x 595mm x 40mm CHAQUE) ET 6 PANNEAUX (±1200mm x 595mm x 40mm CHAQUE).
- DO NOT SCALE DRAWINGS. / NE DIMENSIONNER PAS LES DESSINS À L'ÉCHELLE.

EXISTING GUY WIRES AND CHAIN LINK FENCE NOT SHOWN FOR CLARITY / LES CÂBLES DE HAUBAN EXISTANTS ET LA CLÔTURE À MAILLES EXISTANTE N'EST REPRÉSENTÉ SUR CES DESSINS POUR RAISON DE CLARITÉ



ITEMS TO BE REMOVED - SOUTH ELEVATION  
ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS - ÉLÉVATION SUD

1:75



ITEMS TO BE REMOVED - EAST ELEVATION  
ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS - ÉLÉVATION EST

1:75

no.	description	date
3	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR REVIEW	14/03/17

project / projet

GATINEAU PARK /  
PARC DE LA GATINEAU

STRUCTURAL REHABILITATION OF  
FIRE TOWER /  
RÉFECTION STRUCTURELLE DE  
LA TOUR À FEU

drawing / dessin

ITEMS TO BE REMOVED (SOUTH AND  
EAST ELEVATIONS) /  
ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS  
(ÉLÉVATIONS SUD ET EST)

approved by / approuvé par TASHI DWIVEDI

designed by / conçu par LUC MONETTE

drawn by / dessiné par JORDAN BOURDAGES

date / date MAY 2017 / MAI 2017 scale / échelle AS SHOWN / COMME MONTRÉ

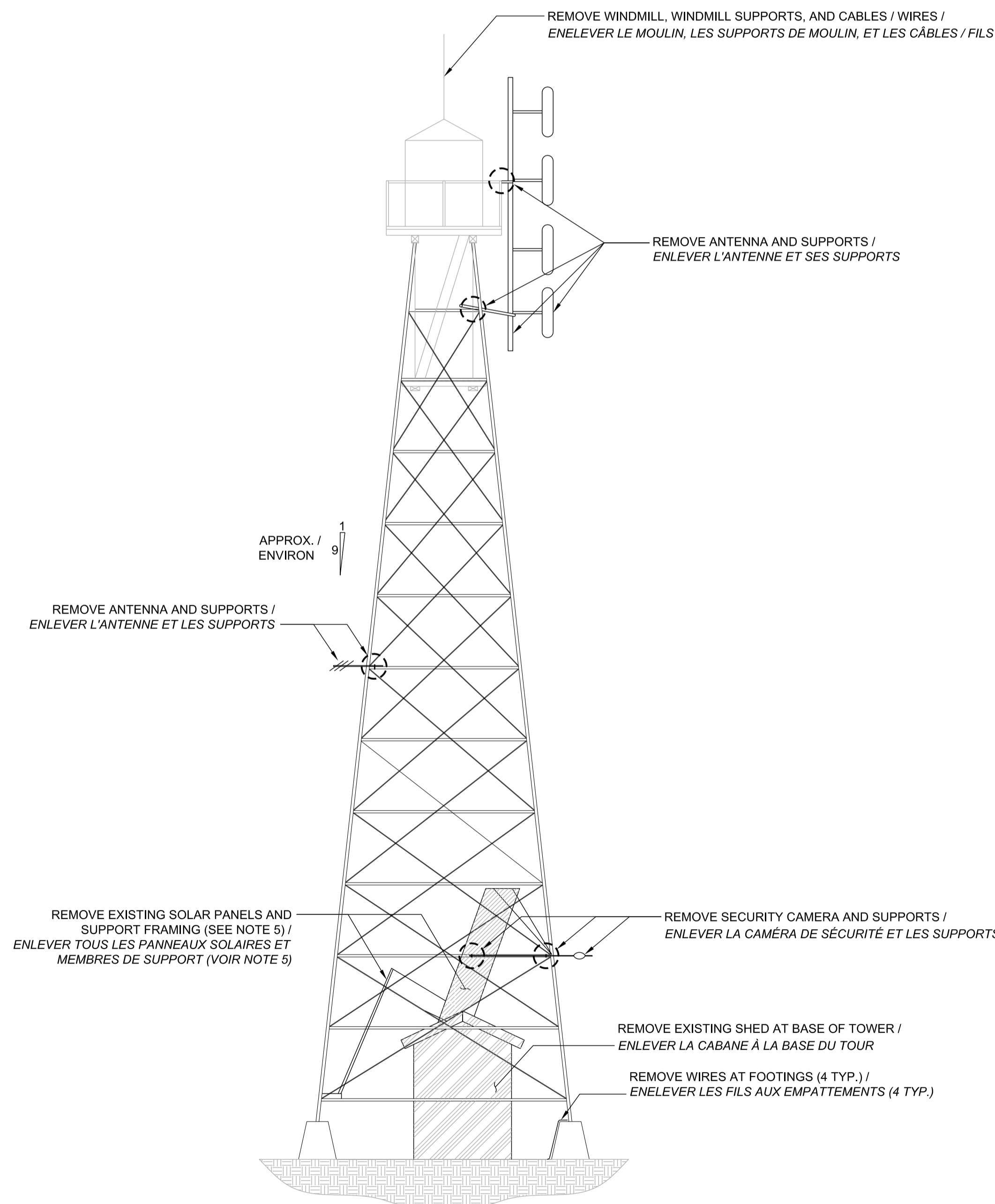
NCC project no. / sheet no. / no. du projet de la CCN / no. de la feuille

DC3000-17

**NOTES / NOTES:**

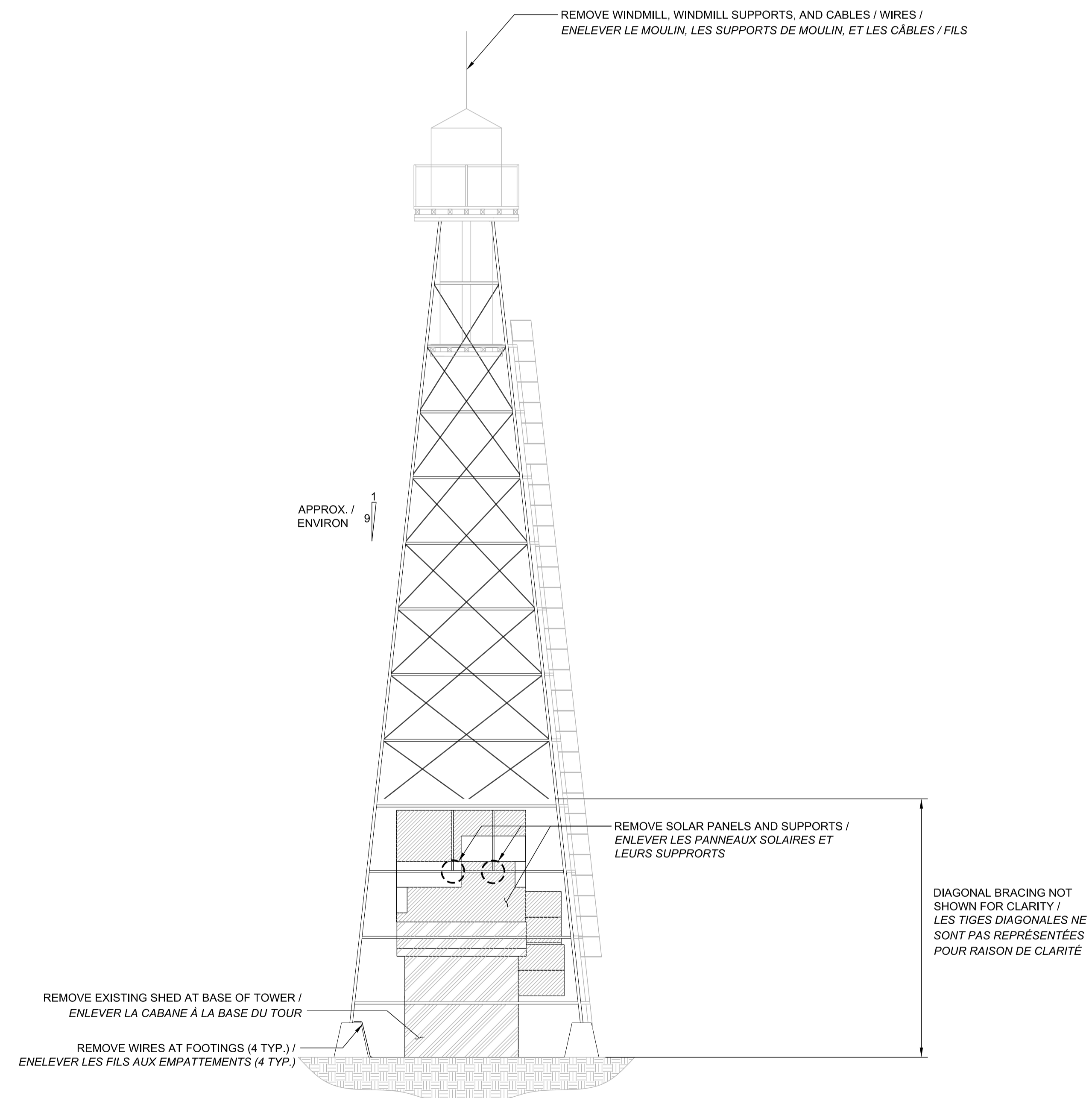
1. REFER TO GENERAL NOTES ON SHEET 01. / VOIR LES NOTES GÉNÉRALES SUR LA FEUILLE 01.
2. LOCATION AND SIZE OF EQUIPMENT TO BE REMOVED IS APPROXIMATE. ADDITIONAL ITEMS TO BE REMOVED MAY BE INDICATED ON-SITE BY THE NCC PROJECT MANAGER. / LES LOCATIONS ET DIMENSIONS DES ÉQUIPEMENTS À ÊTRE ENLEVÉS SONT APPROXIMATIVES. AUTRES ARTICLES / ÉQUIPEMENTS À ÊTRE ENLEVÉS PEUVENT ÊTRE INDICUÉS SUR LE CHANTIER PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN.
3. REMOVAL OF EQUIPMENT SHALL INCLUDE ALL ASSOCIATED CABLES, WIRES, OR CONDUITS WHICH ARE NOT NECESSARILY SHOWN ON THIS DRAWINGS AND MAY EXIST ALONG THE STEEL FIXED LADDER OR ALONG STEEL MEMBERS OF THE TOWER. / L'ENLÈVEMENT DE L'ÉQUIPEMENT DOIT INCLURE TOUS LES CÂBLES, FILS, ET CONDUITS ASSOCIÉS QUI NE SONT PAS NÉCESSAIREMENT REPRÉSENTÉS SUR CES DESSINS ET QUI PEUVENT EXISTER LE LONG DE L'ÉCHELLE OU LE LONG DES MEMBRES EN ACIER DE LA TOUR.
4. WHERE REQUESTED BY THE NCC PROJECT MANAGER, ITEMS / EQUIPMENT WILL BE SALVAGED FOR FUTURE RE-USE. / OÙ REQUIS PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN, CERTAINES ARTICLES / ÉQUIPEMENTS SERONT PROTÉGÉS ET RÉCUPÉRÉS POUR RÉUTILISATION.
5. SOLAR PANELS: 9 PANELS (1500mm x 595mm x 40mm EACH) AND 5 PANELS (±1200mm x 595mm x 40mm EACH). / PANNEAUX SOLAIRES: 6 PANNEAUX (1500mm x 595mm x 40mm CHAQUE) ET 6 PANNEAUX (±1200mm x 595mm x 40mm CHAQUE).
6. DO NOT SCALE DRAWINGS. / NE DIMENSIONNER PAS LES DESSINS À L'ÉCHELLE.

EXISTING GUY WIRES AND CHAIN LINK FENCE NOT SHOWN FOR CLARITY / LES CÂBLES DE HAUBAN EXISTANTS ET LA CLÔTURE À MAILLES EXISTANTE N'EST REPRÉSENTÉ SUR CES DESSINS POUR RAISON DE CLARITÉ



ITEMS TO BE REMOVED - NORTH ELEVATION  
ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS - ÉLÉVATION NORD

1:75



ITEMS TO BE REMOVED - WEST ELEVATION  
ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS - ÉLÉVATION OUEST

1:75

no.	description	date
3	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR REVIEW	14/03/17

project  
projet  
GATINEAU PARK /  
PARC DE LA GATINEAU

STRUCTURAL REHABILITATION OF  
FIRE TOWER /  
RÉFECTION STRUCTURELLE DE  
LA TOUR À FEU

drawing  
dessin

ITEMS TO BE REMOVED (NORTH AND  
WEST ELEVATIONS) /  
ARTICLES À ÊTRE ENLEVÉS  
(ÉLÉVATIONS NORD ET OUEST)

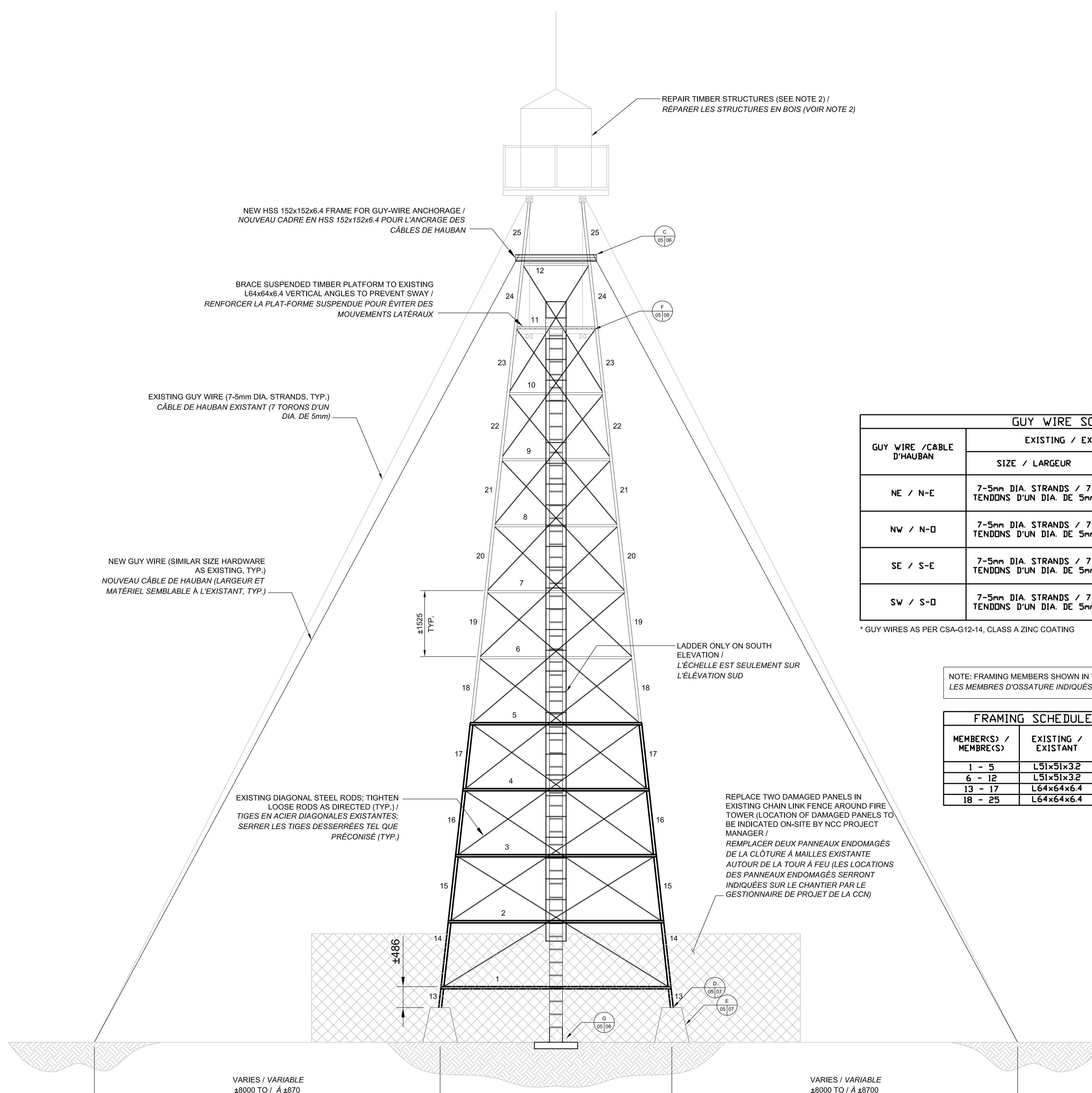
approved by  
approuvé par TASHI DWIVEDI  
designed by  
conçu par LUC MONETTE  
drawn by  
dessiné par JORDAN BOURDAGES  
date MAY 2017 / MAI 2017 scale AS SHOWN / échelle COMME MONTRÉ

NCC project no. / sheet no.  
no. du projet de la CCN / no. de la feuille

DC3000-17

NOTES / NOTES:

- REFER TO GENERAL NOTES ON SHEET 01. / VOIR LES NOTES GÉNÉRALES SUR LA FEUILLE 01.
- ITEMS TO BE INCLUDED IN THE SCOPE OF "REPAIR TIMBER STRUCTURES" MAY INCLUDE: THE TIMBER HUT, UPPER TIMBER PLATFORM AND RAILING, LOWER (SUSPENDED) TIMBER PLATFORM AND RAILING, TIMBER STAIRS BETWEEN LOWER AND UPPER PLATFORM, AND ANY STEEL ELEMENTS / FASTENERS ASSOCIATED WITH THE AFOREMENTIONED TIMBER STRUCTURES. THE SCOPE OF REPAIRS SHALL BE AS INDICATED ON-SITE BY THE NCC PROJECT MANAGER AND MAY INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO: REPLACE SHINGLES ON THE ROOF OF THE TIMBER HUT, STAIN/PAINT TIMBER, AND PROVIDE GENERAL REPAIRS / IMPROVEMENTS / REPLACEMENT OF DAMAGED ELEMENTS, MEMBERS, AND COMPONENTS. / LES ARTICLES QUI SONT INCLUS DANS LA PORTÉE DU TRAVAIL <<RÉPARER LES STRUCTURES EN BOIS>> PEUVENT INCLURE: LA CABANNE EN BOIS, LA PLAT-FORME EN BOIS SUPÉRIEURE ET CLÔTURE EN BOIS, LA PLAT-FORME EN BOIS INFÉRIEURE (SUSPENDUE) ET CLÔTURE EN BOIS, L'ÉCHELLE EN BOIS ENTRE LES PLAT-FORMES, ET TOUS ÉLÉMENTS / FIXATIONS EN ACIER ASSOCIÉS AVEC LES STRUCTURES EN BOIS PRÉCÉDENTS. LA PORTÉE DES RÉPARATIONS SERA COMME INDIQUÉE SUR LE CHANTIER PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN, ET PEUT INCLURE, MAIS SANS S'Y LIMITER: REMPLACER LES BARDEAUX DU TOIT DE LA CABANE EN BOIS, PEINDRE / TEINDRE LES ÉLÉMENTS EN BOIS, EFFECTUER DES RÉPARATIONS / AMÉLIORATIONS / REMPLACEMENTS GÉNÉRAUX DES ÉLÉMENTS ET MEMBRES ENDOMMAGÉS.
- THE INITIAL TENSIONING OF GUY WIRES SHALL BE 2kN (MEASURED AT 10°C AMBIENT TEMPERATURE). GUY WIRES SHALL BE TENSIONED GRADUALLY AND EVENLY AND AS PER THE REQUIREMENTS OF CSA-S37-13. / LA TENSION INITIALE DES CÂBLES DE HAUBAN SERA 2kN (MESURÉE À 10°C DE TEMPÉRATURE AMBIANTE). LES CÂBLES DE HAUBAN DOIVENT ÊTRE TENDUS PROGRESSIVEMENT ET UNIFORMÉMENT ET CONFORMÉMENT À LA NORME CSA-S37-13.
- DO NOT SCALE DRAWINGS. / NE DIMENSIONNER PAS LES DESSINS À L'ÉCHELLE.



GUY WIRE / CÂBLE D'HAUBAN	EXISTING / EXISTANT		NEW / NOUVEAU			
	SIZE / LARGEUR	LENGTH (m) / LONGUEUR (m)	SIZE / LARGEUR	GRADE	LENGTH (m) / LONGUEUR (m)	INITIAL TENSIONING
NE / N-E	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	±22.8	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	1300	±21.7	2kN (SEE NOTE 3)
NW / N-O	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	±22.5	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	1300	±21.4	2kN (SEE NOTE 3)
SE / S-E	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	±23.1	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	1300	±22.0	2kN (SEE NOTE 3)
SW / S-O	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	±22.8	7-5mm DIA. STRANDS / 7 TENDONS D'UN DIA. DE 5mm	1300	±21.7	2kN (SEE NOTE 3)

\* GUY WIRES AS PER CSA-G12-14, CLASS A ZINC COATING

NOTE: FRAMING MEMBERS SHOWN IN THE TABLE BELOW SHALL BE THE SAME ON ALL FACES OF THE TOWER / LES MEMBRES D'OSSATURE INDIQUÉS DANS LA TABLE SI-DESSOUS SERRONT LA MÊME SUR CHAQUE CÔTÉ DE LA TOUR

MEMBER(S) / MEMBRE(S)	EXISTING / EXISTANT	ADDITIONAL / SUPPLÉMENTAIRE	DETAIL - DRAWING / DÉTAIL - FEUILLE
1 - 5	L51x51x3.2	L76x76x7.9	B - 06
6 - 12	L51x51x3.2	-	-
13 - 17	L64x64x6.4	L102x102x9.5	A - 06
18 - 25	L64x64x6.4	-	-

no.	description	date
3	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR 50% REVIEW	14/03/17

project: GATINEAU PARK / PARC DE LA GATINEAU

STRUCTURAL REHABILITATION OF FIRE TOWER / RÉFECTION STRUCTURELLE DE LA TOUR À FEU

drawing: REHABILITATION - TYPICAL TOWER ELEVATION / dessin: RÉFECTION - ÉLÉVATION TYPIQUE DE LA TOUR

approved by: TASHI DWIVEDI / approuvé par: TASHI DWIVEDI

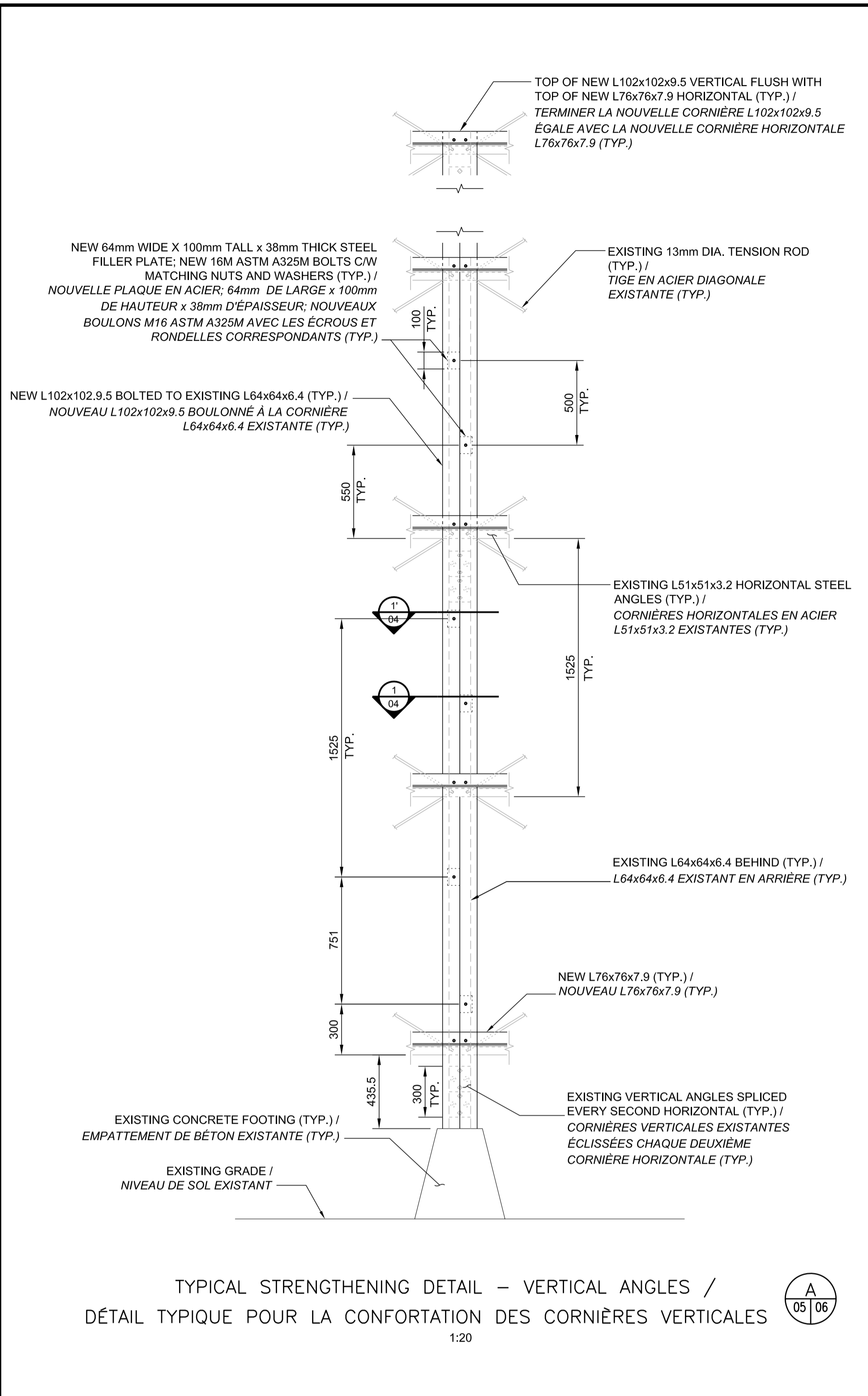
designed by: LUC MONETTE / conçu par: LUC MONETTE

drawn by: JORDAN BOURDAGES / dessiné par: JORDAN BOURDAGES

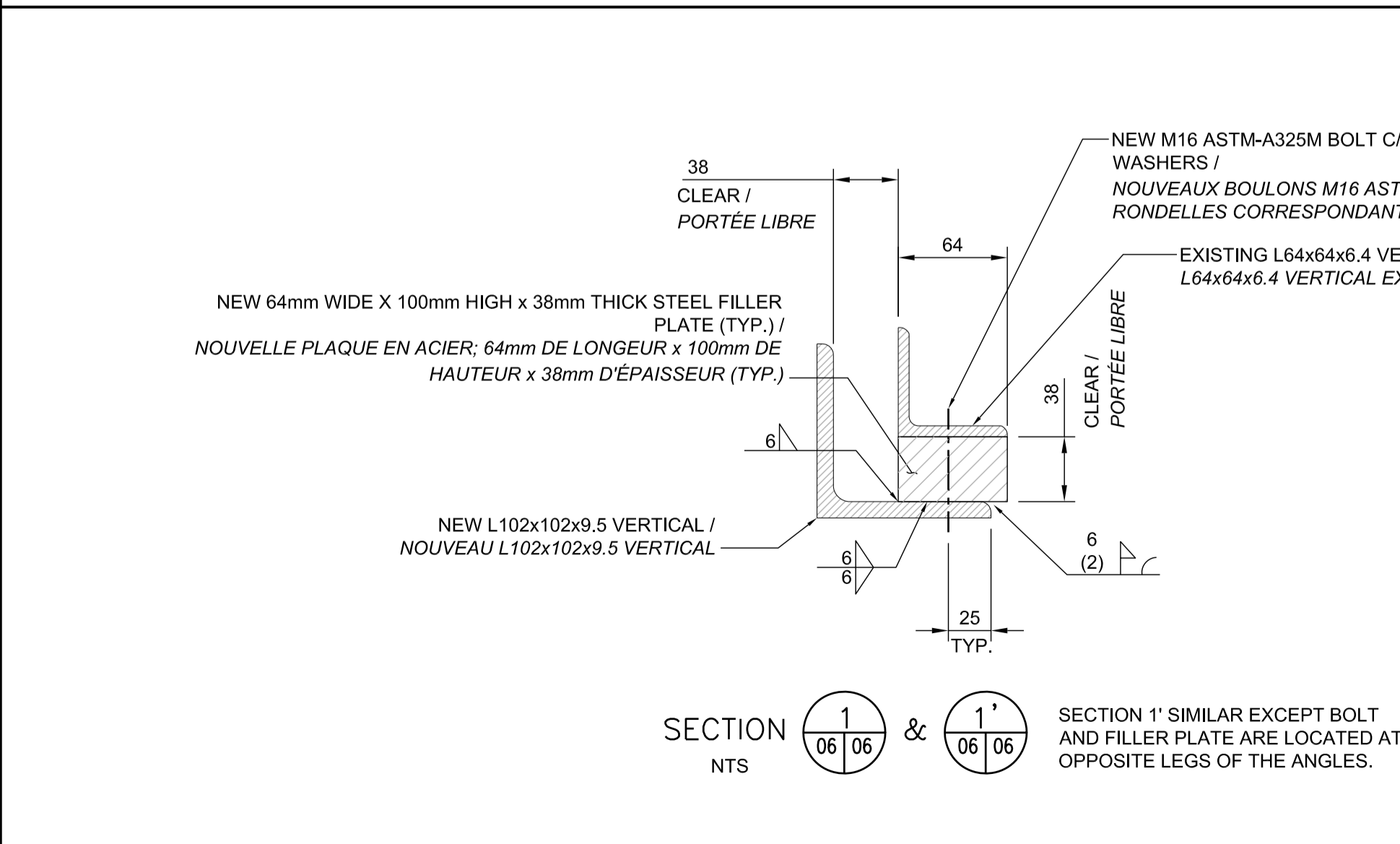
date: MAY 2017 / MAI 2017 scale: AS SHOWN / échelle: COMME MONTRÉ

NCC project no. / sheet no. / no. du projet de la CCN / no. de la feuille

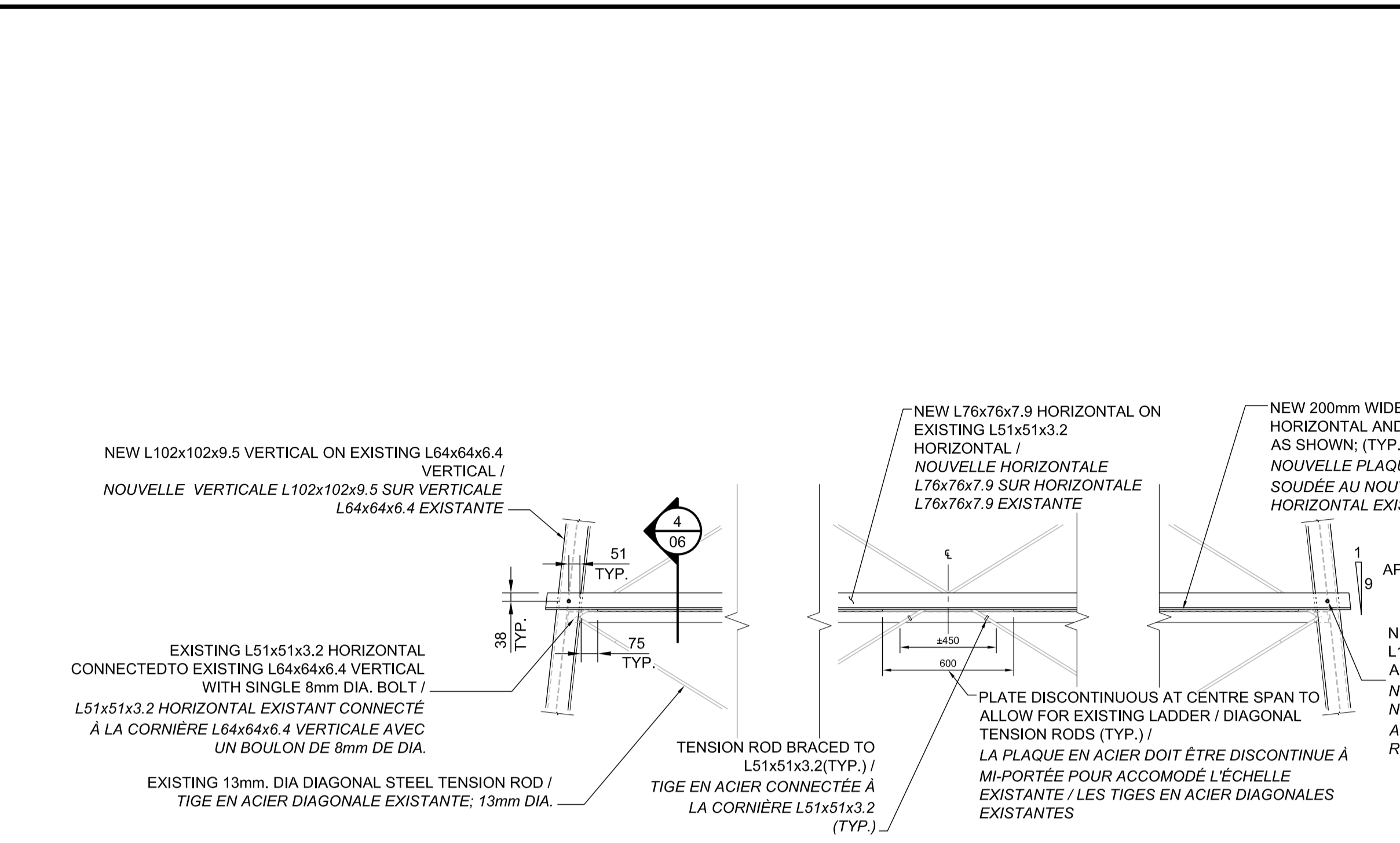
REHABILITATION - TYPICAL ELEVATION / RÉHABILITATION - ÉLÉVATION TYPIQUE  
1:50



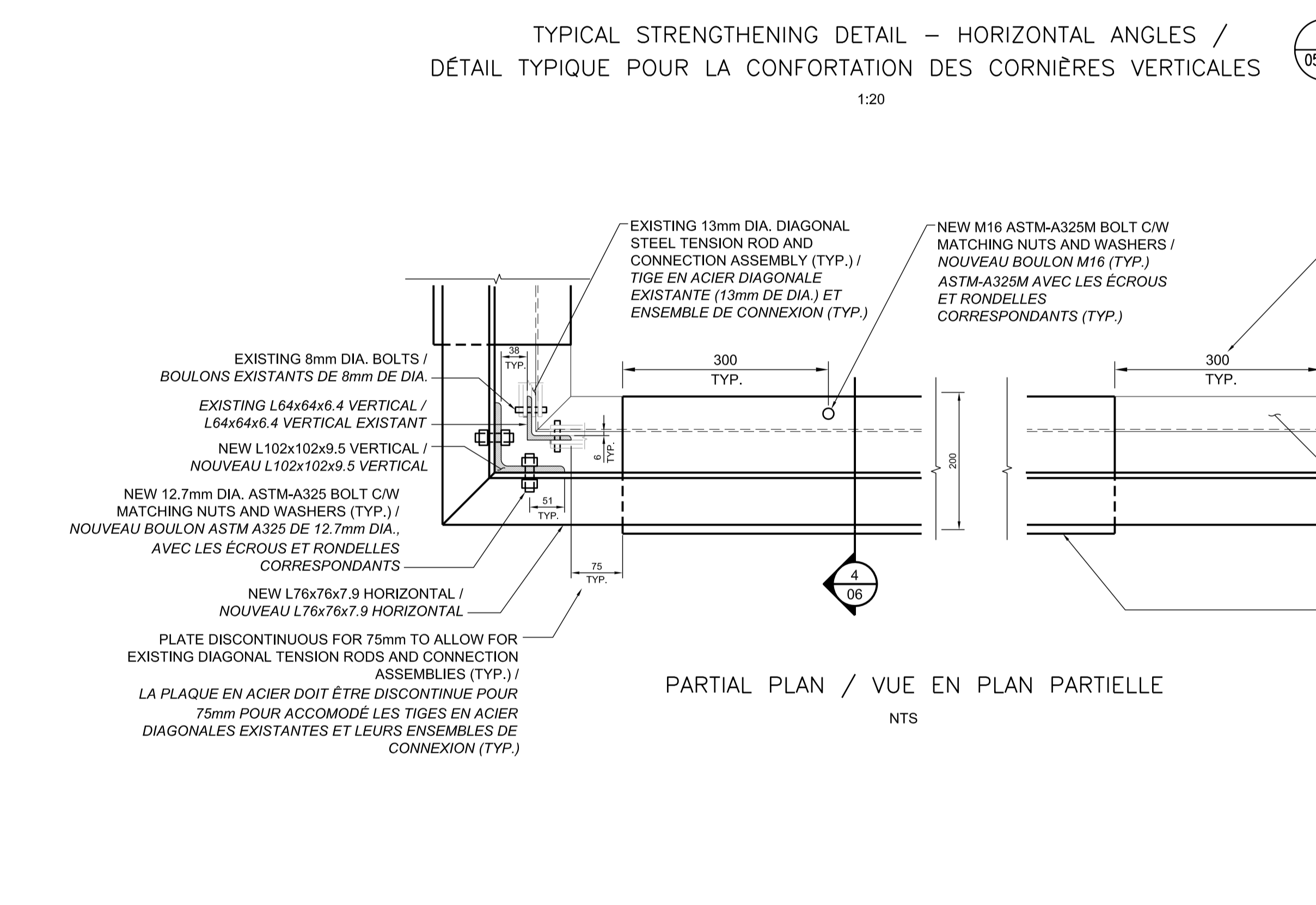
TYPICAL STRENGTHENING DETAIL – VERTICAL ANGLES / DÉTAIL TIPIQUE POUR LA CONFORTATION DES CORNIÈRES VERTICALES  
1:20



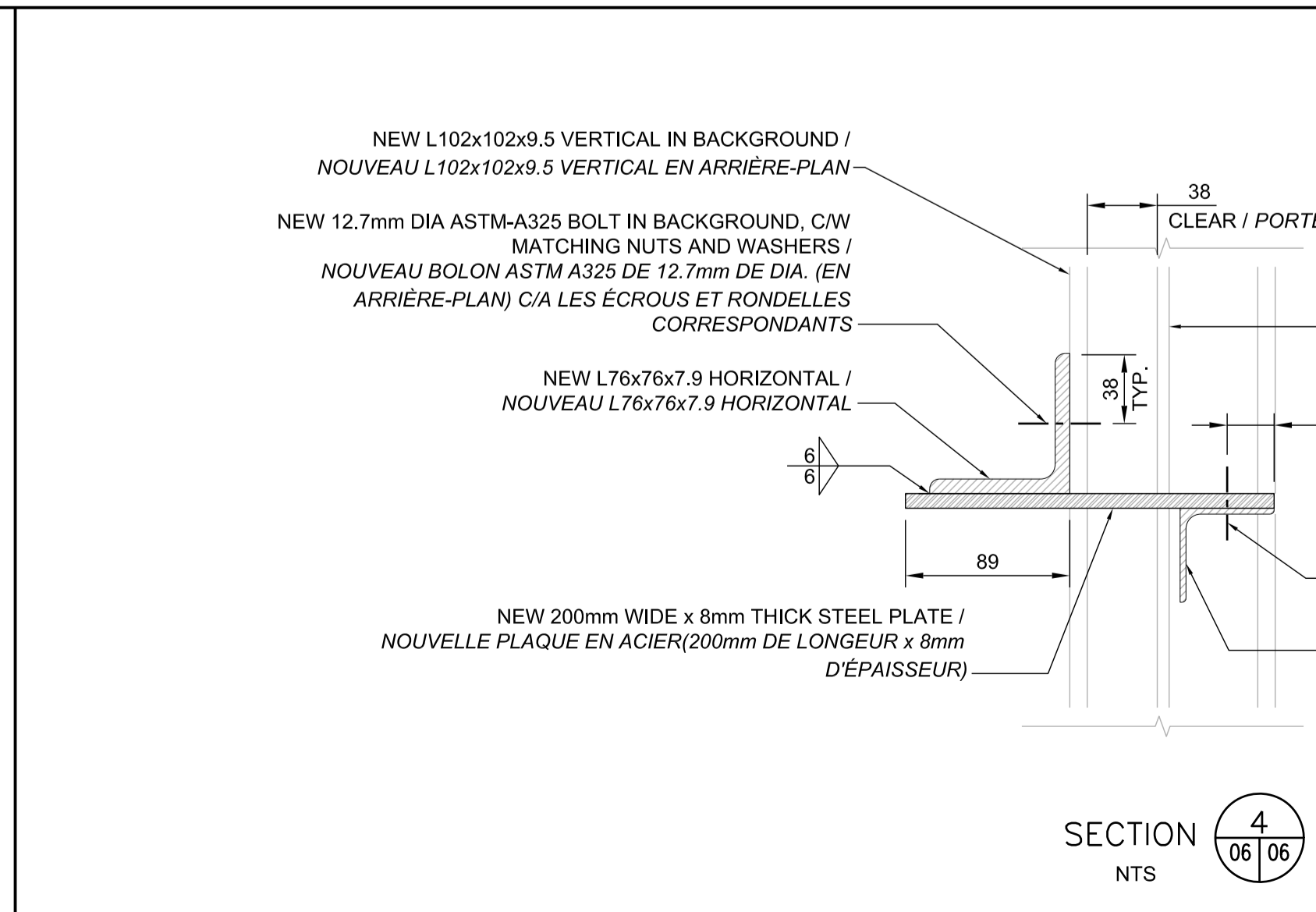
SECTION 1' SIMILAR EXCEPT BOLT AND FILLER PLATE ARE LOCATED AT OPPOSITE LEGS OF THE ANGLES.  
SECTION 1' & SECTION 1' NTS



TYPICAL STRENGTHENING DETAIL – HORIZONTAL ANGLES / DÉTAIL TIPIQUE POUR LA CONFORTATION DES CORNIÈRES HORIZONTALES  
1:20



PARTIAL PLAN / VUE EN PLAN PARTIELLE  
NTS



SECTION 4 SIMILAR EXCEPT BOLT AND FILLER PLATE ARE LOCATED AT OPPOSITE LEGS OF THE ANGLES.  
SECTION 4 NTS

**NOTES / NOTES:**

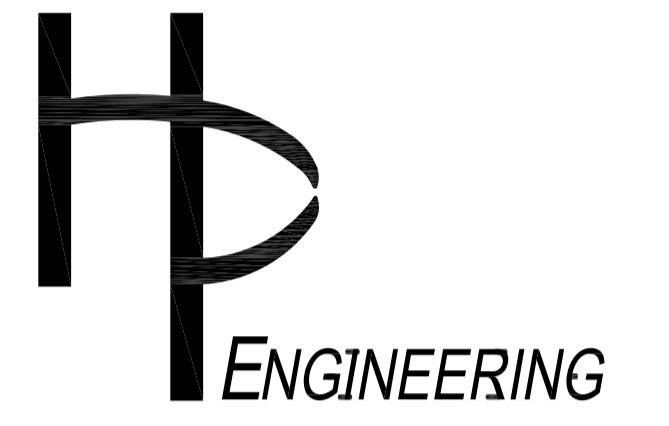
- REFER TO GENERAL NOTES ON SHEET 01. / VOIR LES NOTES GÉNÉRALES SUR LA FEUILLE 01.
- DO NOT SCALE DRAWINGS. / NE DIMENSIONNER PAS LES DESSINS À L'ÉCHELLE.



Real Estate Management, Design and Construction Branch  
Direction de la gestion de l'immobilier, design et construction

Design and Construction Division  
Division design et construction  
director - Claude Robert - directeur

consultant  
expert-conseil



no.	description	date
3	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR 50% REVIEW	14/03/17

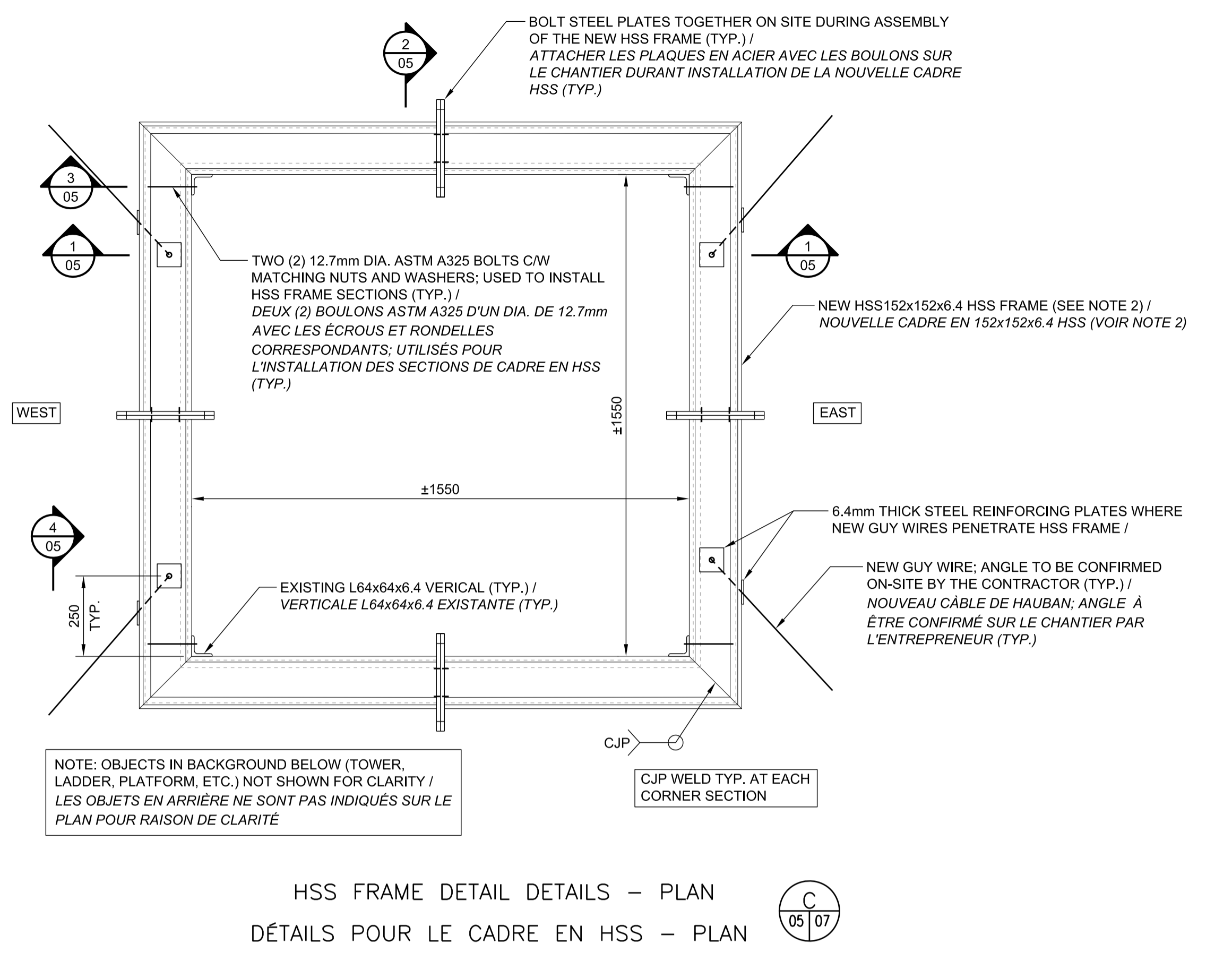
project  
projet  
GATINEAU PARK /  
PARC DE LA GATINEAU

STRUCTURAL REHABILITATION OF  
FIRE TOWER /  
RÉFECTION STRUCTURELLE DE  
LA TOUR À FEU

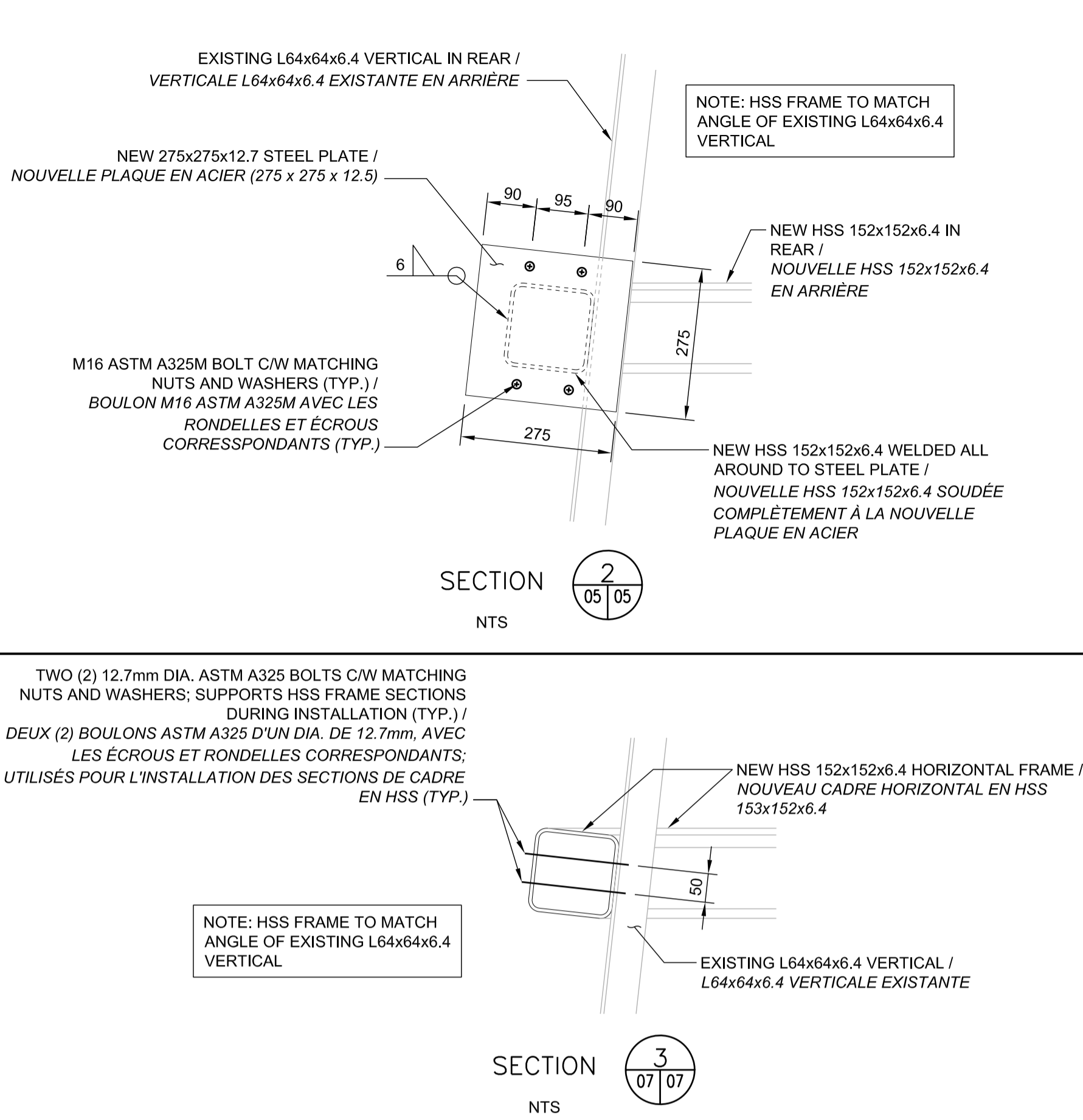
drawing  
dessin

STRUCTURAL STEEL DETAILS /  
DÉTAILS D'ACIER DE CONSTRUCTION

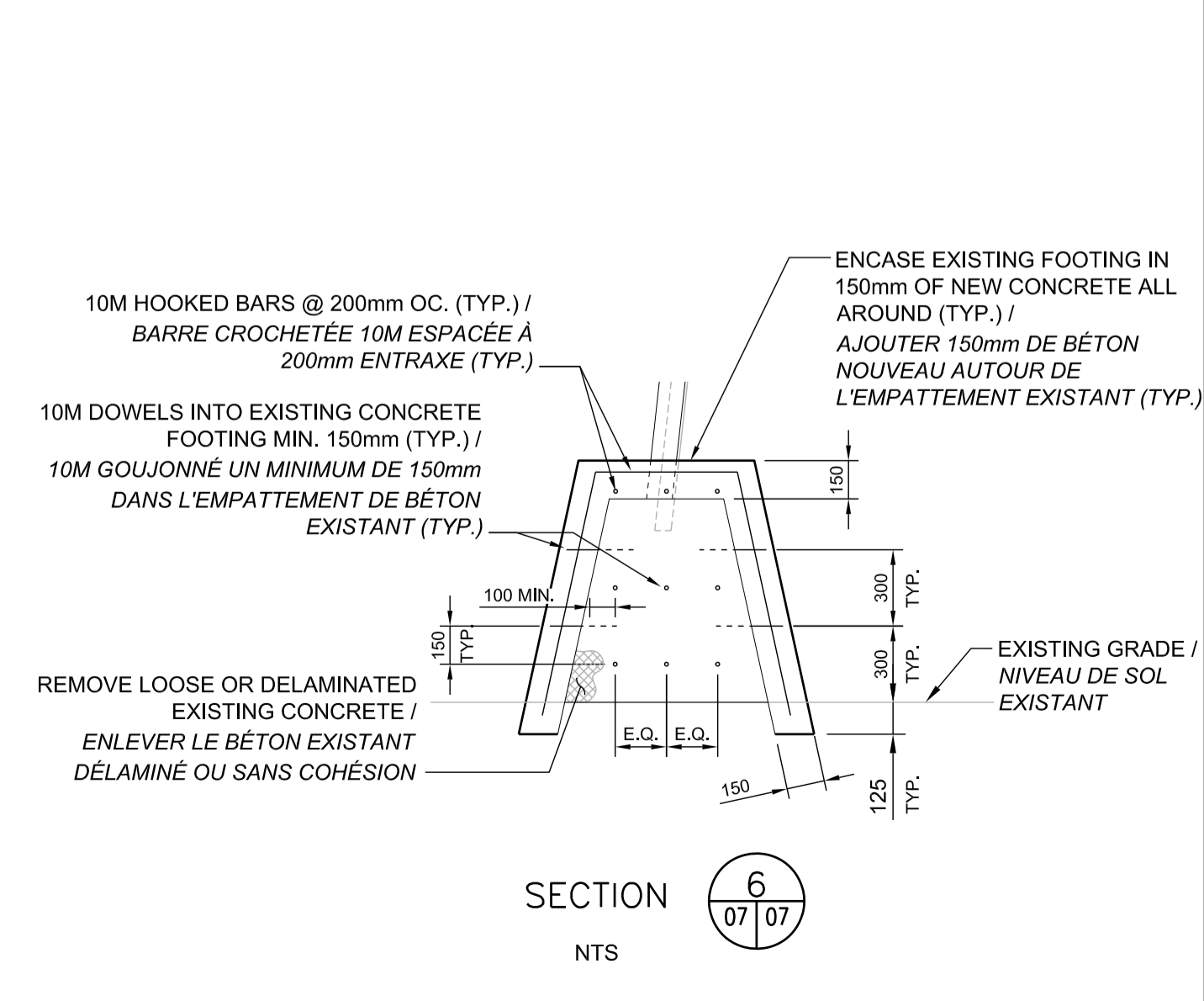
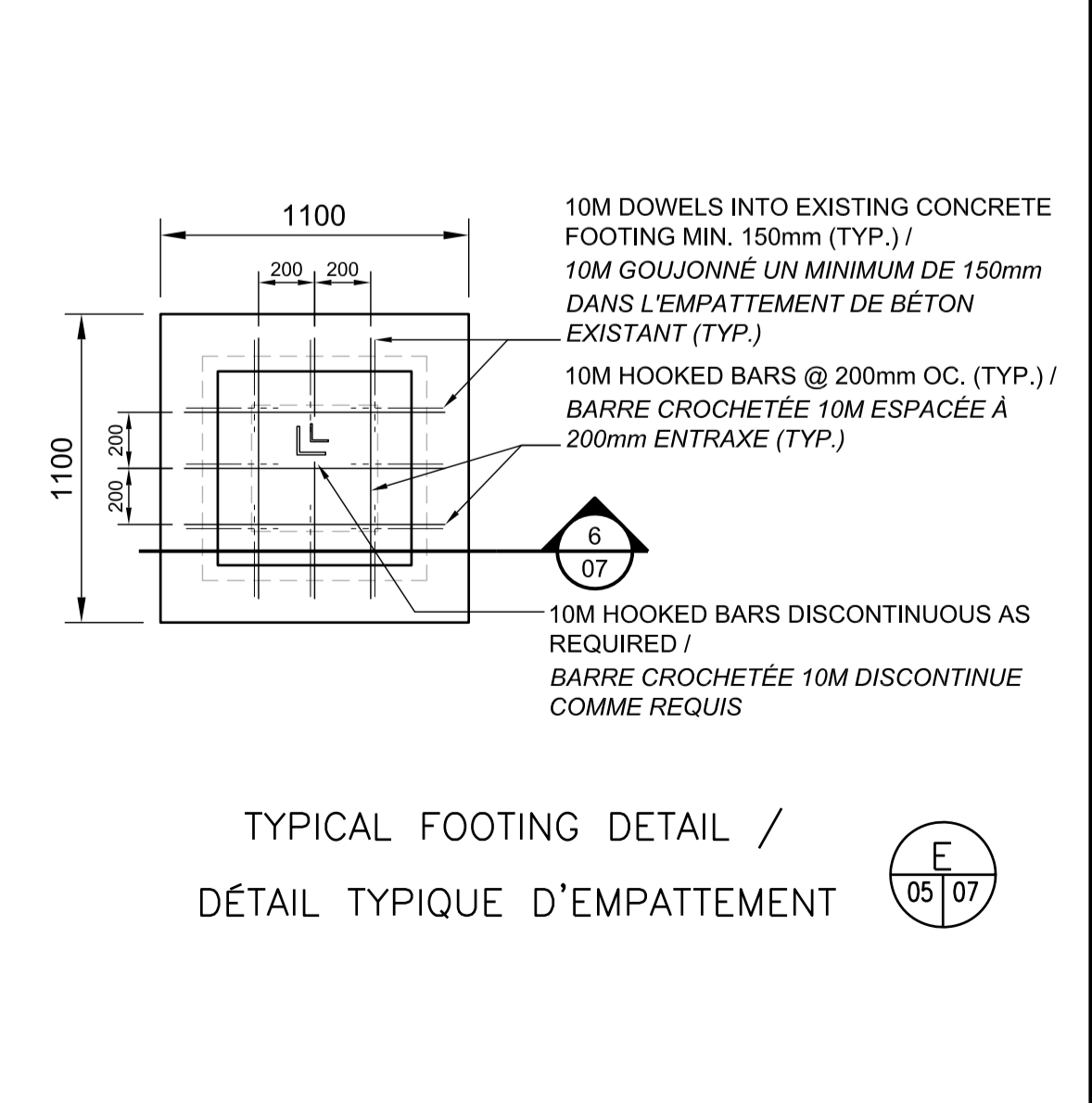
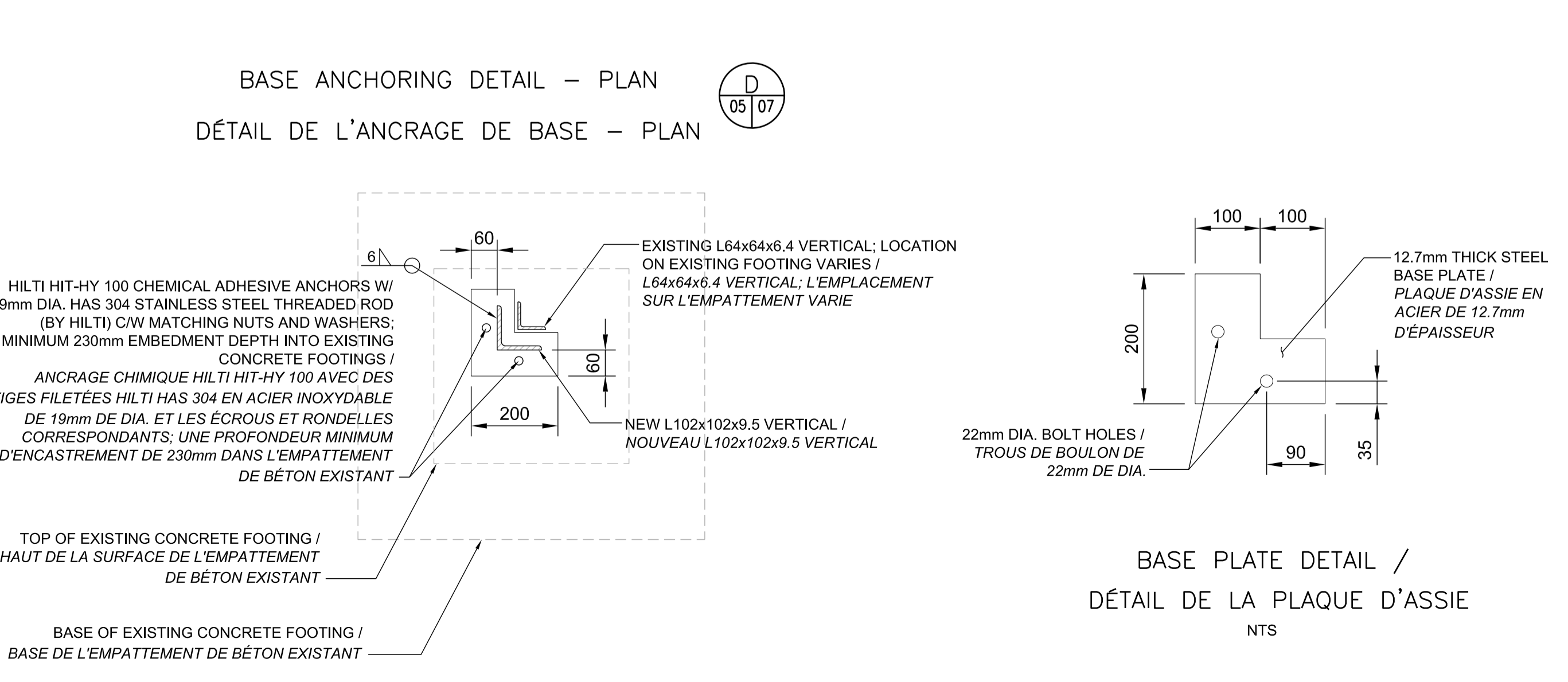
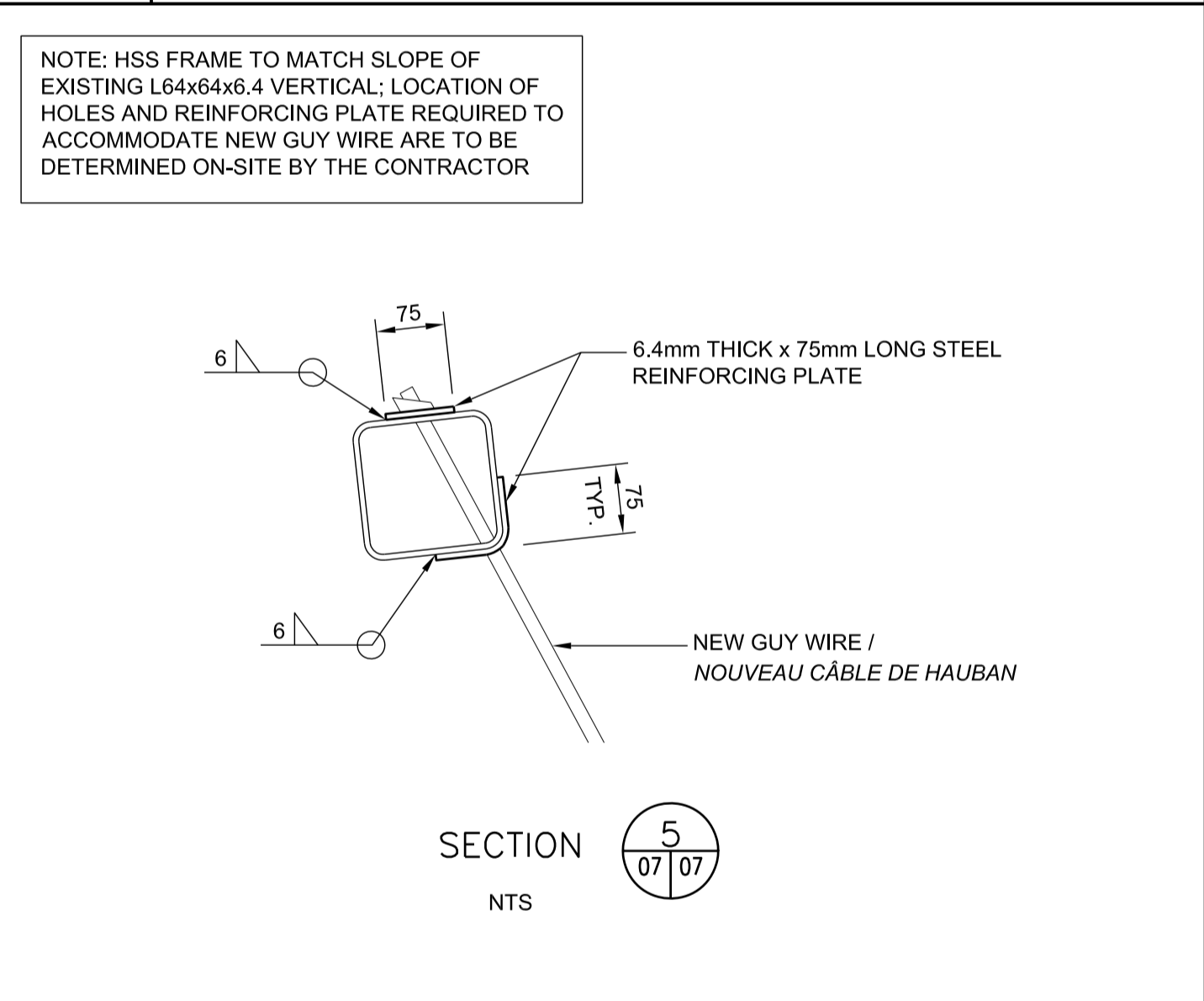
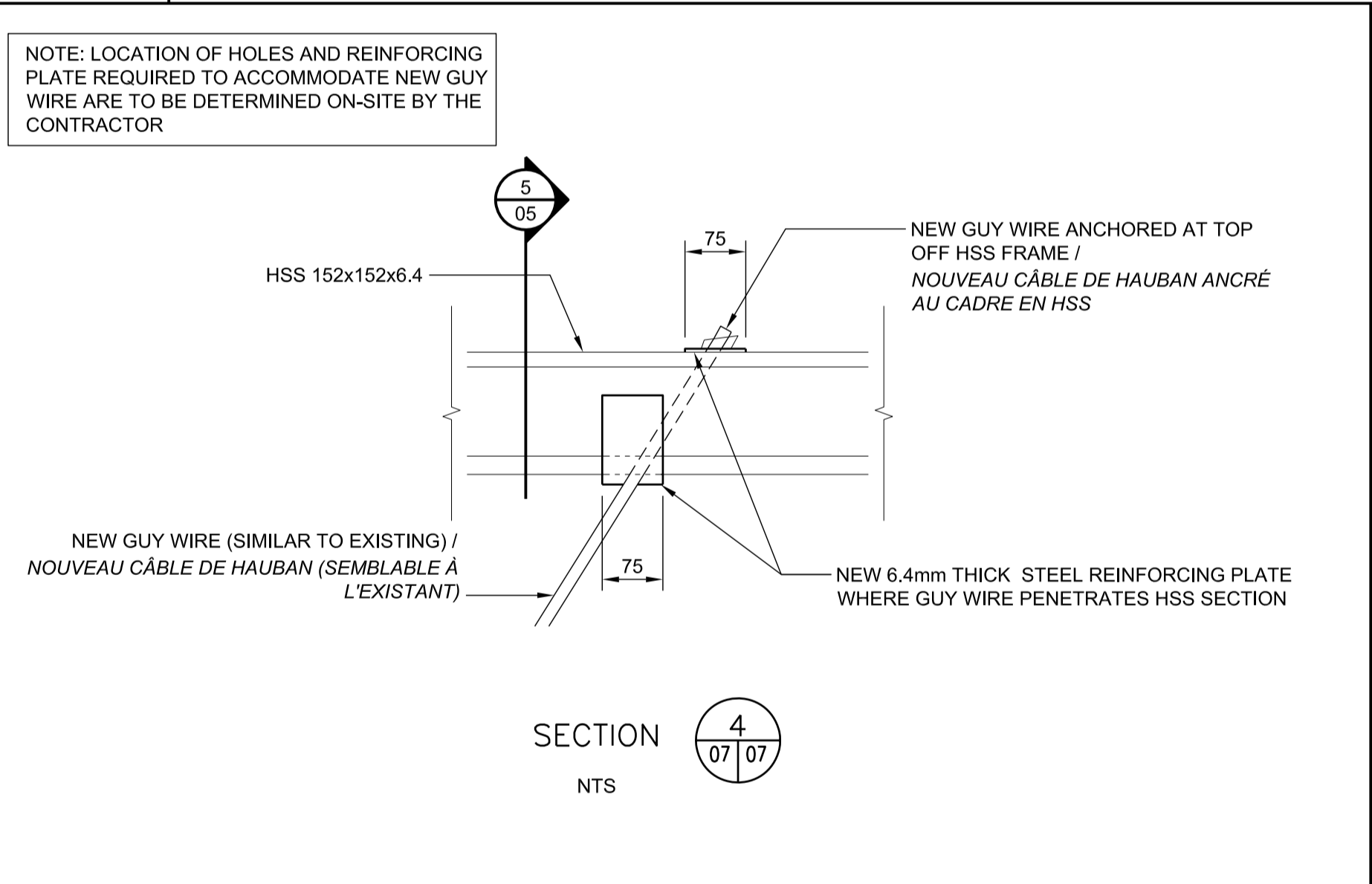
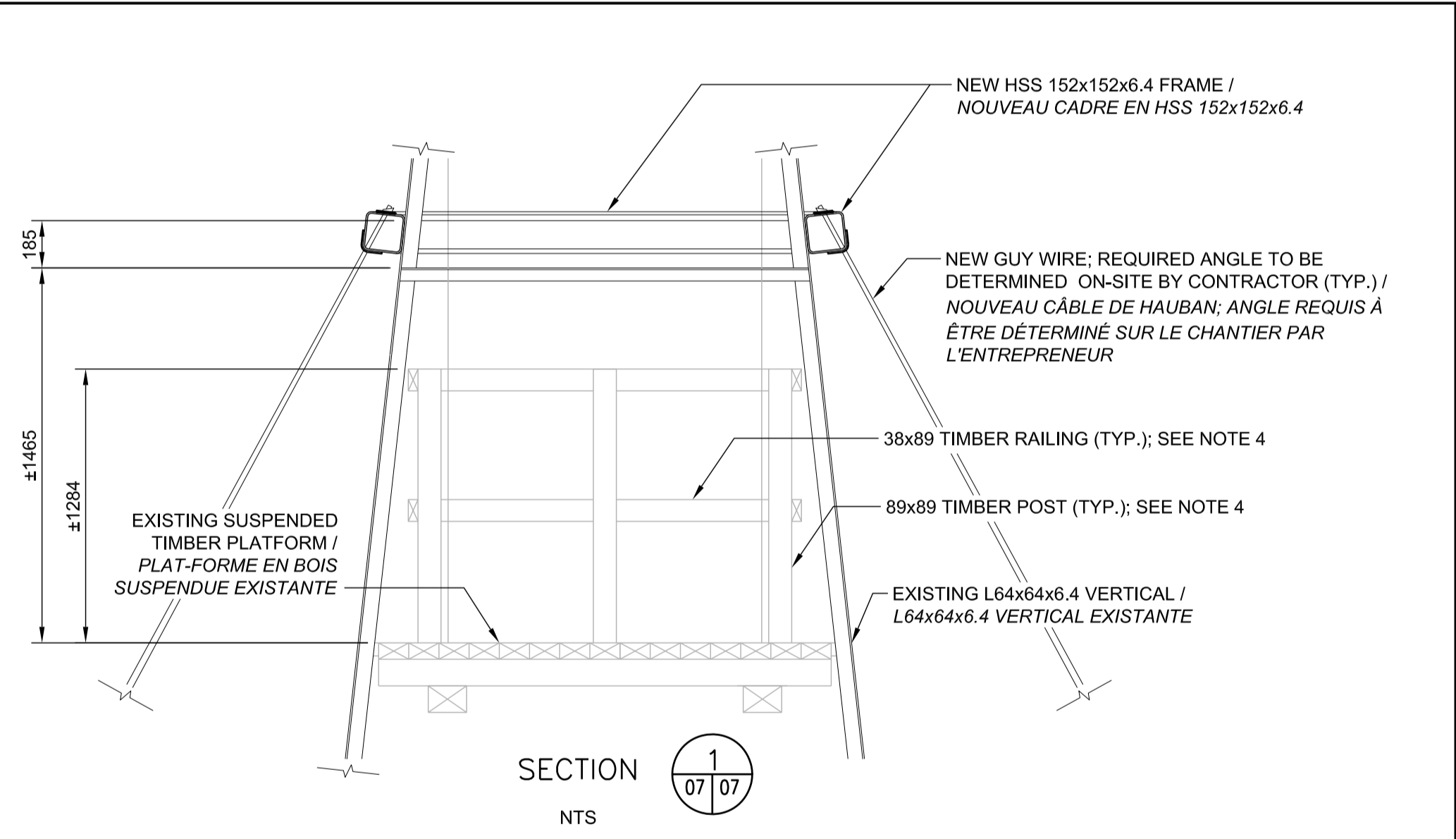
approved by approuvé par	TASHI DWIVEDI
designed by conçu par	LUC MONETTE
drawn by dessiné par	JORDAN BOURDAGES
date MAI 2017	scale AS SHOWN / échelle COMME MONTRÉ
NCC project no. no. du projet de la CCN	sheet no. no. de la feuille



HSS FRAME DETAIL DETAILS - PLAN  
DÉTAILS POUR LE CADRE EN HSS - PLAN



- NOTES / NOTES:**
- REFER TO GENERAL NOTES ON SHEET 01. / VOIR LES NOTES GÉNÉRALES SUR LA FEUILLE 01.
  - NEW HSS FRAME SHALL COME IN FOUR SEPARATE L-SHAPED SECTIONS WITH PERPENDICULAR STEEL PLATES WELDED TO THEIR ENDS, AS SHOWN. SECTIONS SHALL BE ANGLED TO MATCH THE SLOPE OF THE EXISTING L64x64x6.4 VERTICAL MEMBERS OF THE TOWER STRUCTURE. EACH SECTION SHALL BE BOLTED TO THE EXISTING L64x64x6.4 TO SUPPORT THE NEW FRAME DURING INSTALLATION. STEEL PLATES OF ADJOINING SECTIONS SHALL THEN BE BOLTED TOGETHER AS SHOWN.
  - EXISTING TIMBER RAILING AROUND SUSPENDED PLATFORM: TO BE MODIFIED ON-SITE AS DIRECTED BY NCC PROJECT MANAGER (TYP.) / CLÔTURE EN BOIS AUTOUR DE LA PLAT-FORME EN BOIS SUSPENDUE; À ÊTRE MODIFIÉ SUR LE CHANTIER COMME INDICUÉ PAR LE GESTIONNAIRE DE PROJET DE LA CCN (TYP.)
  - DO NOT SCALE DRAWINGS. / NE DIMENSIONNER PAS LES DESSINS À L'ÉCHELLE.



no.	description	date
2	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR 50% REVIEW	14/03/17

project  
projet

GATINEAU PARK /  
PARC DE LA GATINEAU

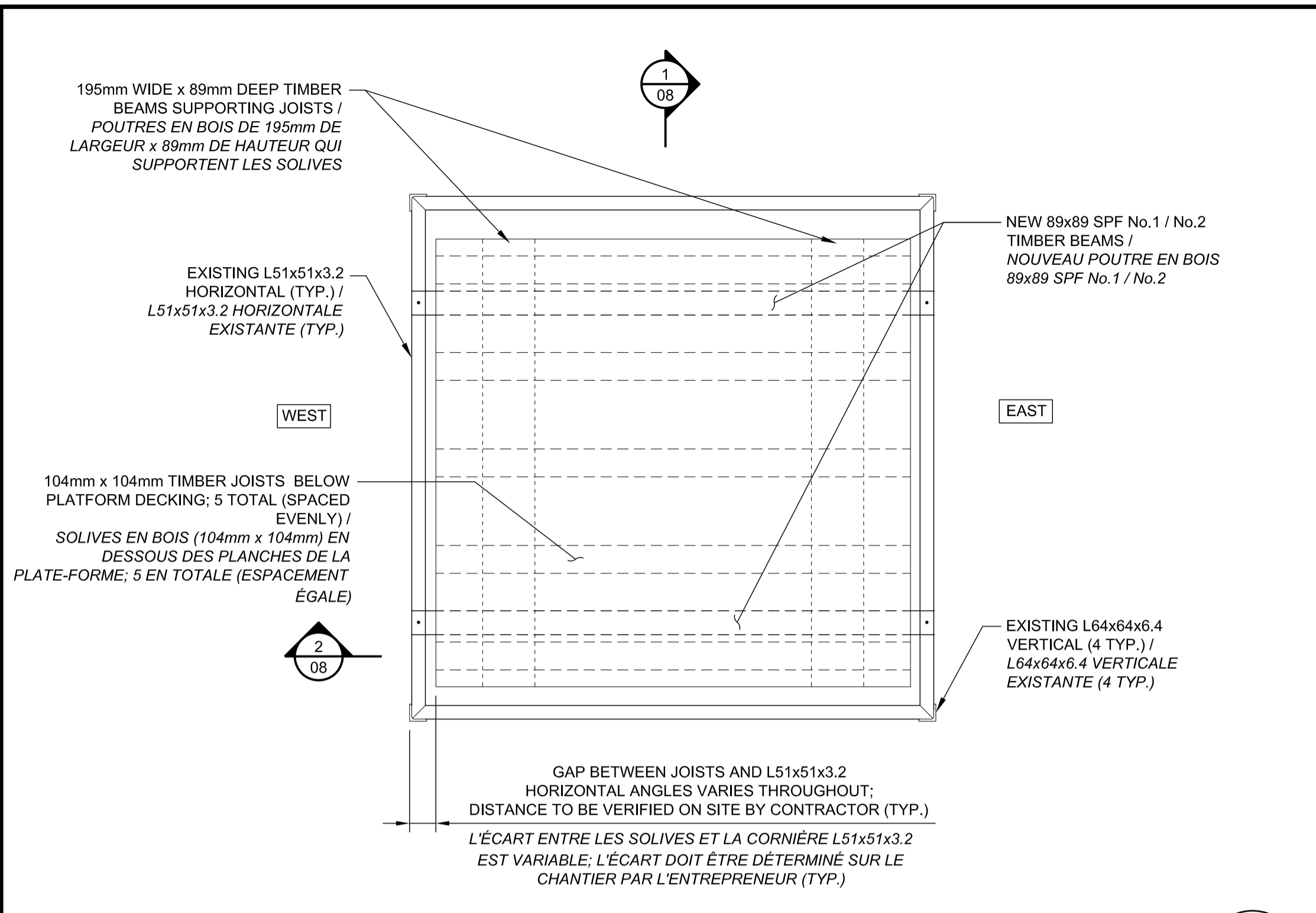
STRUCTURAL REHABILITATION OF  
FIRE TOWER /  
RÉFECTION STRUCTURELLE DE  
LA TOUR À FEU

HSS FRAME AND FOOTING  
REINFORCEMENT DETAILS /  
DÉTAILS POUR LE CADRE HSS ET  
L'ENCASTREMENT DES  
EMPATTEMENTS DE BÉTON

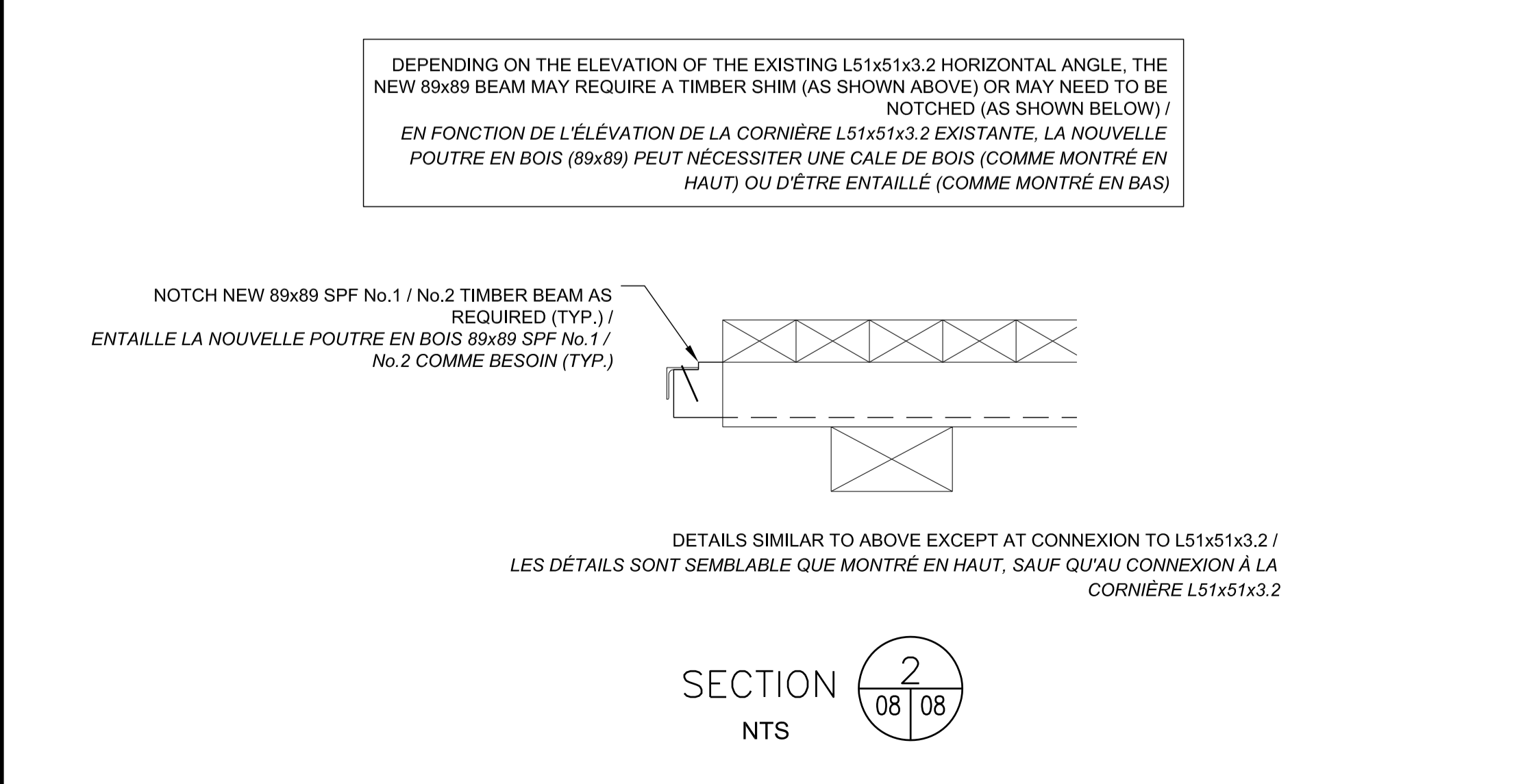
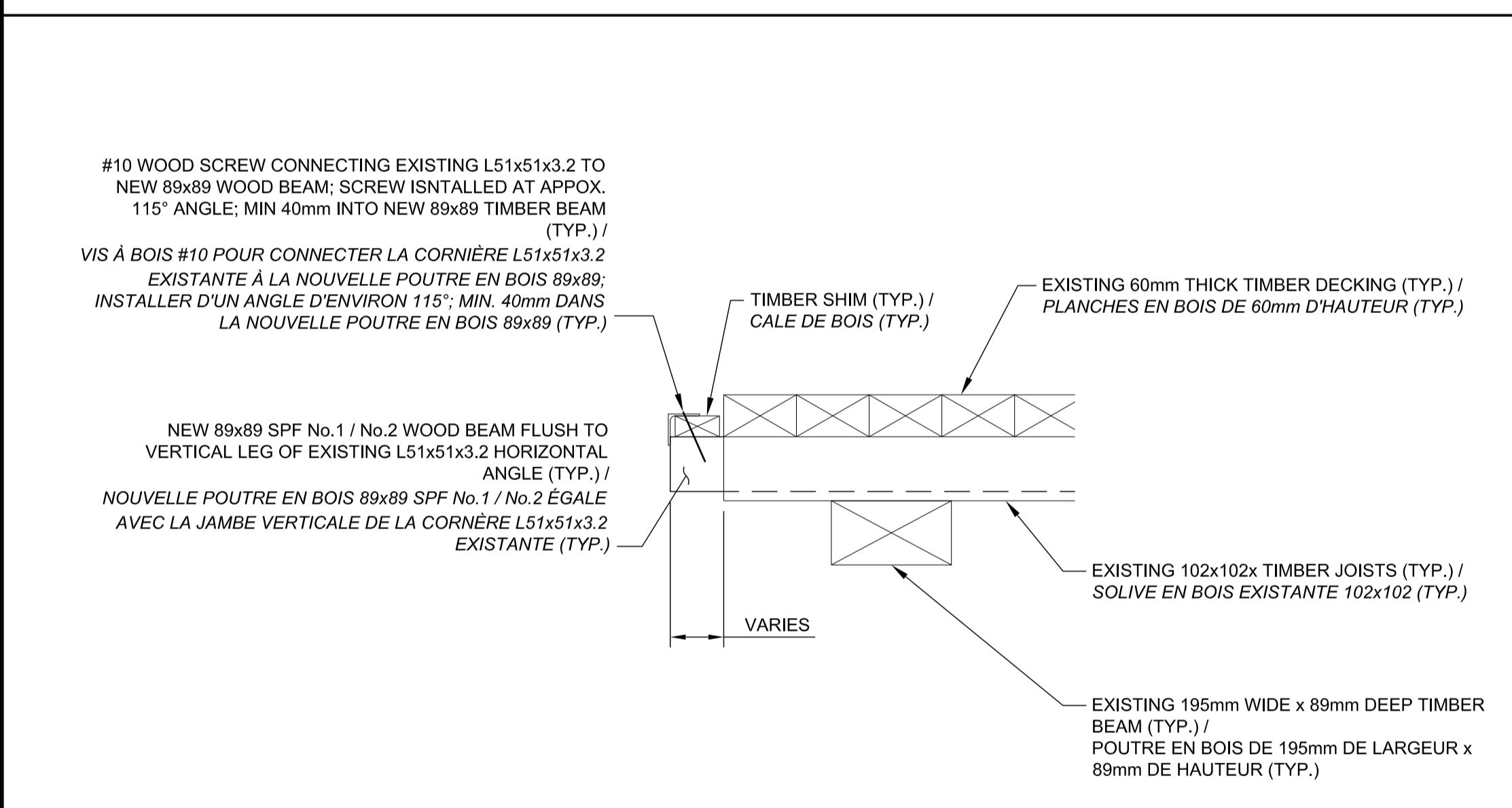
approved by approuvé par	TASHI DWIVEDI
designed by conçu par	LUC MONETTE
drawn by dessiné par	JORDAN BOURDAGES
date MAI 2017	scale AS SHOWN / échelle COMME MONTRÉ
NCC project no. no. du projet de la CCN	sheet no. no. de la feuille

DC3000-17

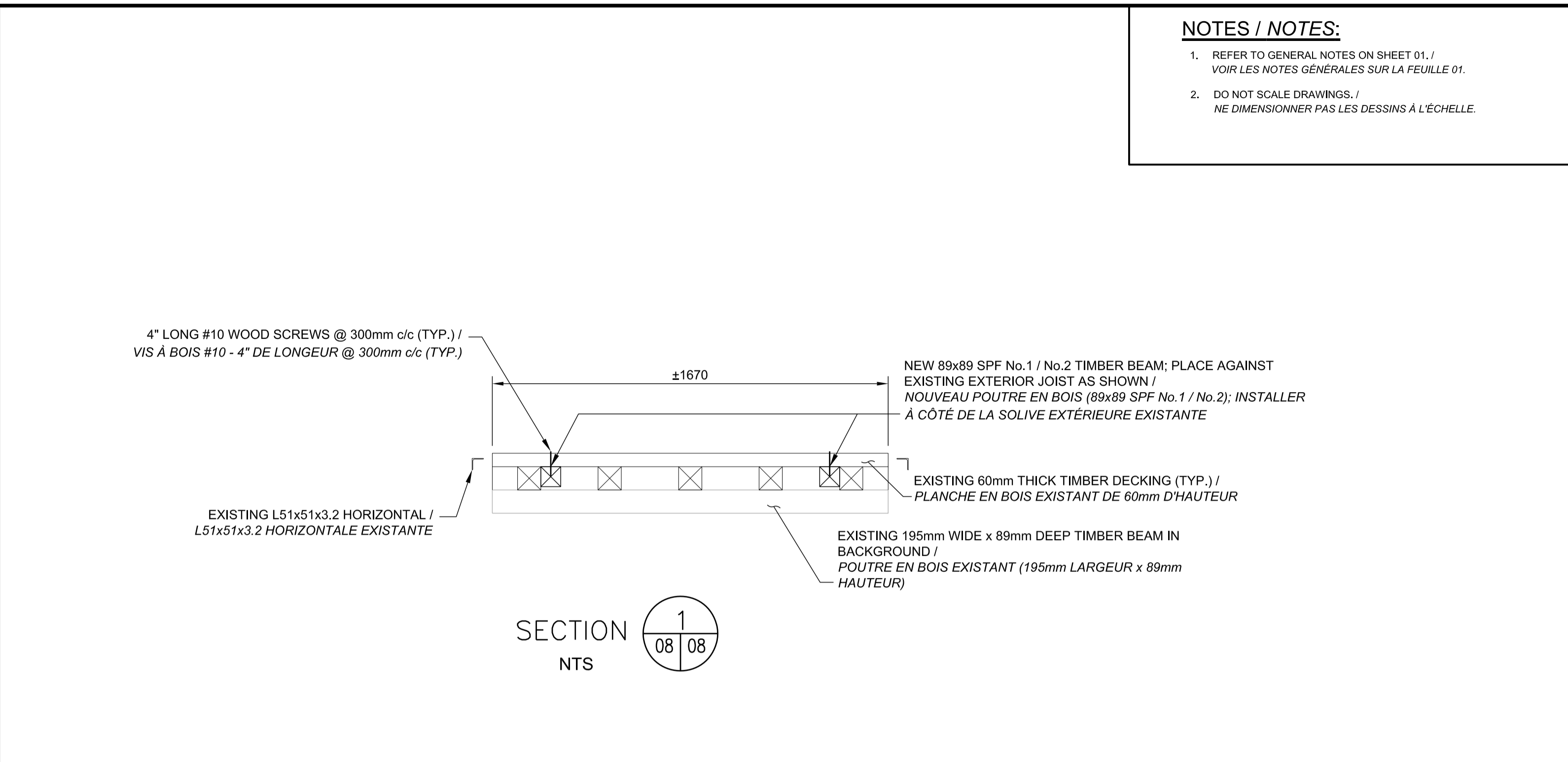




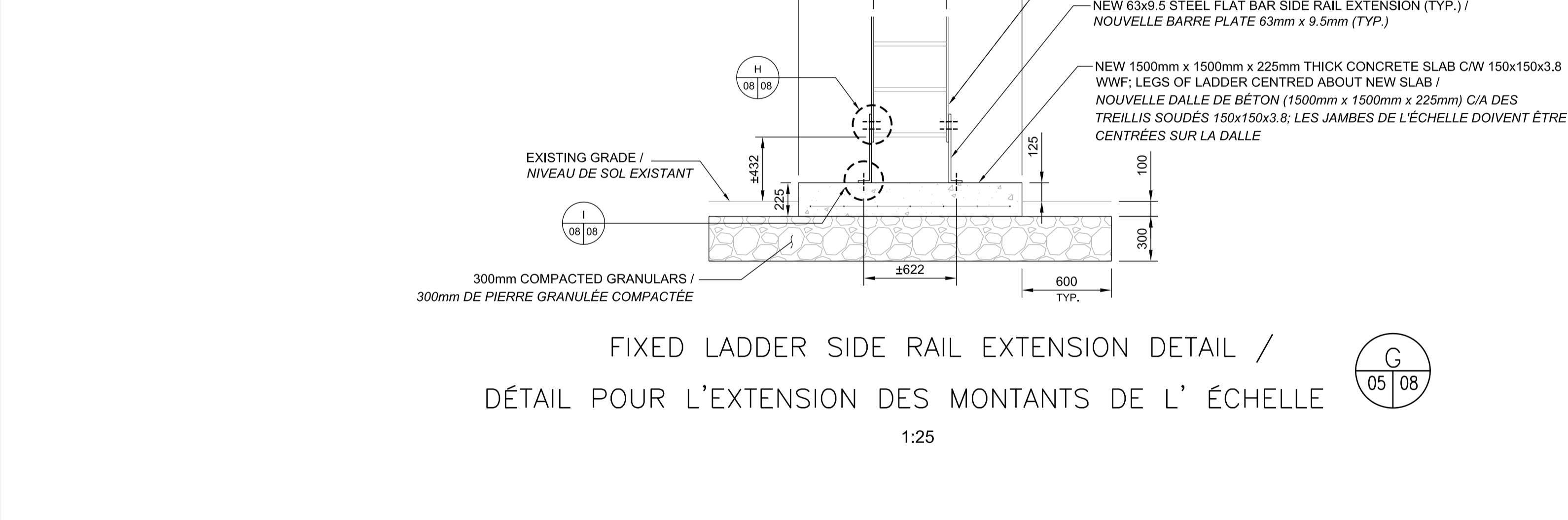
SUSPENDED PLATFORM BRACING DETAIL  
 DÉTAIL POUR LE RENFORCEMENT DE LA PLATE-FORME SUSPENDUE  
 1:30



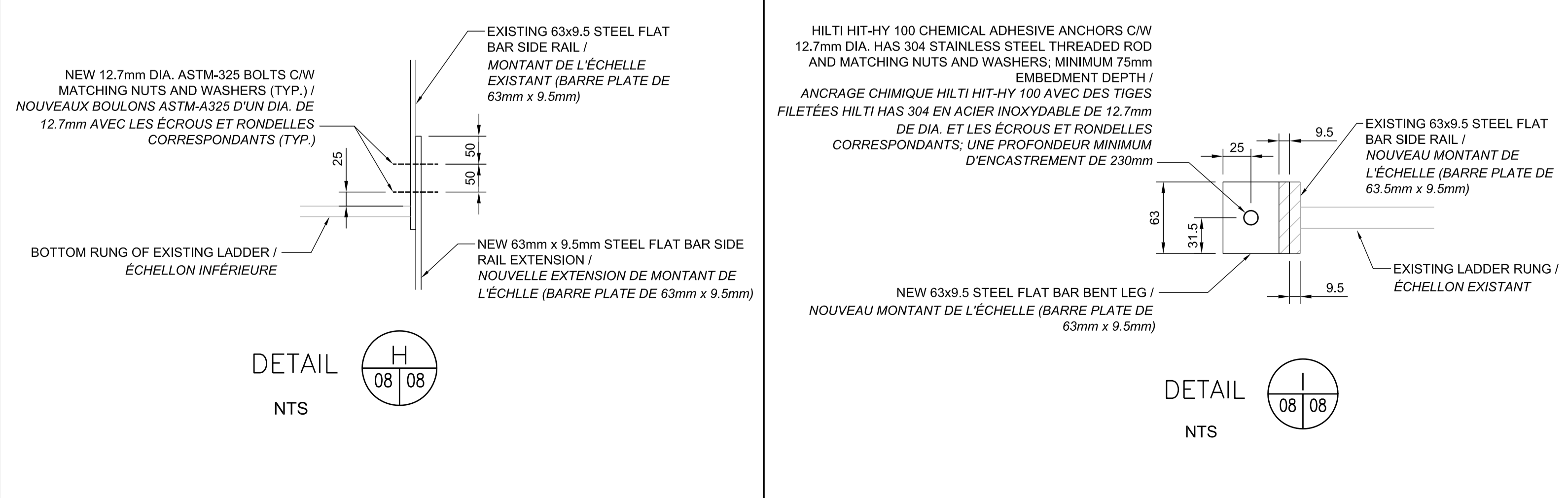
DETAIL H  
 NTS



SECTION 1  
 NTS



DETAIL G  
 1:25

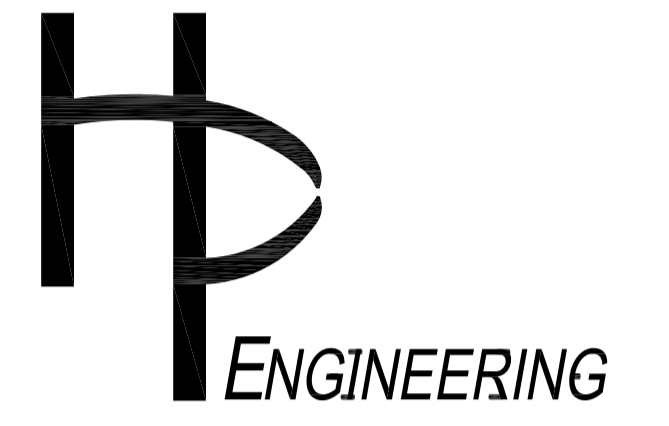


DETAIL I  
 NTS

NOTES / NOTES:  
 1. REFER TO GENERAL NOTES ON SHEET 01. / VOIR LES NOTES GÉNÉRALES SUR LA FEUILLE 01.  
 2. DO NOT SCALE DRAWINGS. / NE DIMENSIONNER PAS LES DESSINS À L'ÉCHELLE.



Real Estate Management, Design and Construction Branch  
 Direction de la gestion de l'immobilier, design et construction  
 Design and Construction Division  
 Division design et construction  
 director - Claude Robert - directeur  
 consultant  
 expert-conseil



no.	description	date
3	ISSUED FOR 99% REVIEW	12/05/17
2	ISSUED FOR 90% REVIEW	30/03/17
1	ISSUED FOR 50% REVIEW	14/03/17

GATINEAU PARK /  
 PARC DE LA GATINEAU

STRUCTURAL REHABILITATION OF  
 FIRE TOWER /  
 RÉFECTION STRUCTURELLE DE  
 LA TOUR À FEU

SUSPENDED PLATFORM BRACING  
 AND LADDER EXTENSION DETAILS /  
 DÉTAILS POUR LE RENFORCEMENT  
 DE LA PLATE-FORME SUSPENDUE  
 ET LE RALLONGEMENT DES  
 BARREAUX DE L'ÉCHELLE EN ACIER

approved by / approuvé par TASHI DWIVEDI  
 designed by / conçu par LUC MONETTE  
 drawn by / dessiné par JORDAN BOURDAGES  
 date MAY 2017 / MAI 2017 scale AS SHOWN / échelle COMME MONTRÉ  
 NCC project no. / no. du projet de la CCN sheet no. / no. de la feuille  
 DC3000-17 08